

Dell™ Laser Printer 1720/1720dn - Guia do usuário

Para fazer o pedido de cartuchos de toner e suprimentos da Dell:

1. Clique duas vezes no ícone da área de trabalho.



2. Visite o site da Dell ou faça o pedido dos suprimentos da impressora Dell pelo telefone.

www.dell.com/supplies

Para obter o melhor serviço, tenha em mãos a Etiqueta de serviço da impressora Dell. Para obter mais informações sobre a etiqueta de serviço, consulte [Código de serviço expresso e número da etiqueta de serviço](#).

[Para localizar informações](#)

[Sobre a impressora](#)

[Menus do painel do operador](#)

[Luzes do painel do operador](#)

[Instalação de hardware opcional](#)

[Carregamento de papel](#)

[Configuração para impressão local](#)

[Configuração para impressão em rede](#)

[Visão geral do software](#)

[Impressão](#)

[Manutenção da impressora](#)

[Solução de problemas](#)

[Especificações](#)

[Apêndice](#)

[Aviso de licença](#)

Nota, Aviso e Atenção

 **NOTA:** uma **NOTA** indica informações importantes que ajudam você a usar melhor a impressora.

 **AVISO:** um **AVISO** indica um dano potencial ao hardware ou a perda de dados, e explica como evitar o problema.

 **ATENÇÃO:** **ATENÇÃO** indica um risco de dano à propriedade, ferimentos ou morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2006 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução, de qualquer forma, sem a permissão escrita da Dell Inc. é estritamente proibida.

Marcas registradas usadas neste texto: *Dell*, o logotipo da *DELL*, *OpenManage* e *Sistema de gerenciamento de toner da Dell* são marcas registradas da Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. *Windows Server* e *Windows NT* são marcas registradas de indústria e comércio da Microsoft Corporation. *Windows Vista* é marca registrada de indústria e comércio ou marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Sun, *Sun Microsystems*, *Solaris* e o logotipo *Solaris* são marcas registradas ou marcas registradas de indústria e comércio da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e em outros países, e são usadas sob licenciamento.

SUSE é marca registrada de indústria e comércio da Novell, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

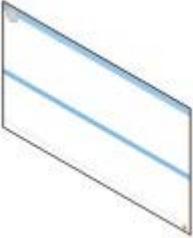
Red Hat é marca registrada de indústria e comércio da Red Hat, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

Otras marcas registradas e outros nomes comerciais podem ser usados neste documento como referência às entidades detentoras dessas marcas e desses nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. isenta-se de qualquer interesse proprietário sobre marcas registradas e nomes comerciais que não sejam os seus próprios.

DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS

Este software e a documentação são fornecidos com DIREITOS RESTRITOS. O uso, a duplicação ou a revelação pelo Governo está sujeito(a) às restrições definidas no subparágrafo (c)(1)(ii) da cláusula Rights in Technical Data and Computer Software do DFARS 252.227-7013 e das cláusulas FAR aplicáveis: Dell Inc., One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Para localizar informações

O que você está procurando?	Encontre aqui
<ul style="list-style-type: none">• Drivers para a impressora• Meu <i>Guia do usuário</i>	<p>CD <i>Drivers and Utilities</i></p>  <p>Se você comprou o computador e a impressora Dell ao mesmo tempo, a documentação e os drivers da sua impressora já estarão instalados no computador. Você pode usar o CD <i>Drivers and Utilities</i> para desinstalar/reinstalar drivers ou acessar a documentação. Pode haver arquivos <i>Leiam</i> incluídos no CD, fornecendo atualizações recentes sobre alterações técnicas da impressora ou material de referência técnica avançado para técnicos ou usuários experientes.</p>
Como configurar a impressora	<p>Cartaz <i>Configuração da impressora</i></p> 
<ul style="list-style-type: none">• Informações sobre segurança• Como configurar e usar a impressora• Informações sobre garantia	<p><i>Manual do proprietário</i></p> 
Código de serviço expresso e número da etiqueta de serviço	<p>Código de serviço expresso e número da etiqueta de serviço</p>  <p>A ilustração abaixo mostra a localização da etiqueta na impressora.</p>



<ul style="list-style-type: none">• Drivers mais recentes para a impressora• Respostas para perguntas de suporte e serviços técnicos• Documentação da impressora	<p>Site de suporte Dell: support.dell.com</p> <p>O site de Suporte Dell oferece várias ferramentas on-line, incluindo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Soluções — Dicas e sugestões para a solução de problemas, artigos de técnicos e cursos on-line• Atualizações — Informações sobre atualização de componentes, como memória• Atendimento ao cliente — Informações de contato, status de pedidos, garantia e informações sobre consertos• Downloads — Drivers• Referência — Documentação da impressora e especificações do produto
<ul style="list-style-type: none">• Como usar o Windows® XP• Documentação da impressora	<p>Centro de ajuda e suporte do Windows XP</p> <ol style="list-style-type: none">1. Clique em Iniciar ® Ajuda e suporte.2. Digite uma palavra ou frase que descreva o seu problema e clique no ícone de seta.3. Clique no tópico que melhor descreve o seu problema.4. Siga as instruções exibidas na tela.
<ul style="list-style-type: none">• Como usar o Windows Vista™• Documentação da impressora	<ol style="list-style-type: none">1. Clique em  ® Ajuda e suporte.2. Digite uma palavra ou frase que descreva o seu problema e clique no ícone de lupa.3. Clique no tópico que melhor descreve o seu problema.4. Siga as instruções exibidas na tela.

Visão geral do software

- [Dell Toner Management System™](#)
- [Centro do monitor de status](#)
- [Utilitário de configuração de impressora local Dell](#)
- [Utilitário de definição de endereço IP](#)
- [Utilitário Desinstalação do software da impressora Dell](#)
- [Perfil de driver](#)
- [Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web](#)
- [Utilitário de alerta da impressora Dell](#)

Use o CD *Drivers and Utilities* fornecido com a impressora para instalar uma combinação de aplicativos de software, dependendo do sistema operacional.

 **NOTA:** Se você tiver adquirido a impressora e o computador separadamente, use o CD *Drivers and Utilities* para instalar estes aplicativos.

 **NOTA:** Estes aplicativos não estão disponíveis no Linux ou no Macintosh.

Dell Toner Management System™

Janela de status de impressão

 **NOTA:** Este aplicativo não estará disponível se você estiver usando o Windows® NT.

 **NOTA:** Para que a Janela de status de impressão funcione corretamente, o suporte à comunicação bidirecional deve estar ativado, para que a impressora e o computador possam se comunicar. É adicionada uma exceção ao Firewall do Windows® para permitir essa comunicação.

Use o Centro do monitor de status para gerenciar vários Monitores de status.

A Janela de status de impressão exibe o status da impressora (Impressora pronta, Impressora fora de linha e Erro-Verificar impressora) e o nome do trabalho quando ele é enviado para impressão.

A Janela de status de impressão também exibe o nível de toner, para que você possa:

- Monitorar o nível do toner da impressora.
- Clicar em **Pedir toner** para fazer o pedido de cartuchos de toner de substituição.

Aplicativo para pedido de suprimentos de impressoras Dell

A caixa de diálogo Pedir suprimentos pode ser iniciada a partir da Janela de status de impressão, da janela Programas ou do ícone da área de trabalho.

Você pode fazer pedidos de toner por telefone ou pela Web.

- Para fazer pedidos a partir do Aplicativo para pedido de suprimentos de impressoras Dell:

1. Clique em **Iniciar** ® **Programas** ou **Todos os programas** ® **Impressoras Dell** ® **Dell Laser Printer 1720**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
 - c. Clique em **Dell Laser Printer 1720**.
2. Clique em **Aplicativo para pedido de suprimentos de impressoras Dell**.

A caixa de diálogo **Pedir suprimentos** é aberta.

- Para fazer pedidos pela Web, clique em **Visite o site para pedidos de cartuchos da Dell**.
 - Para fazer pedidos por telefone, ligue para o número exibido sob o cabeçalho **Por telefone**.
-

Centro do monitor de status

 **NOTA:** Para que o Centro do monitor de status local funcione corretamente, o suporte à comunicação bidirecional deve estar ativado, para que a impressora e o computador possam se comunicar. É adicionada uma exceção ao Firewall do Windows® para permitir essa comunicação.

Use o Centro do monitor de status para gerenciar vários Monitores de status.

- Clique duas vezes no nome de uma impressora para abrir seu Monitor de status ou selecione **Executar** para abrir um Monitor de status de uma impressora em particular.
 - Selecione **Atualizar** para alterar a aparência da lista de impressoras.
 - Selecione **Ajuda** para ler a Ajuda on-line.
-

Utilitário de configuração de impressora local Dell

 **NOTA:** Este aplicativo não está disponível quando a impressora está conectada a uma rede.

Use o Utilitário de configuração de impressora local Dell para alterar e salvar configurações da impressora não disponíveis no software da impressora (por exemplo, para ativar o Controle de alarme se você quiser que a impressora emita um alarme quando precisar de atenção).

O Utilitário de configuração de impressora local Dell é instalado automaticamente no computador quando você instala o software da impressora Dell. Para acessar o utilitário:

1. Clique em **Iniciar**  **Programas** ou **Todos os programas**  **Impressoras Dell**  **Dell Laser Printer 1720**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
 - c. Clique em **Dell Laser Printer 1720**.
2. Clique em **Utilitário de configuração de impressora local Dell**.

 **NOTA:** O Utilitário de configuração de impressora local Dell só funciona com impressoras conectadas diretamente a um computador.

Você pode alterar as configurações a seguir usando o Utilitário de configuração de impressora local Dell:

Menu papel	<ul style="list-style-type: none"> • Origem do papel • Tamanho papel¹ • Tipo de papel¹ • Tipos personalizados² • Trocar tamanho • Textura do papel³ • Peso do papel³
Menu acabamento	<ul style="list-style-type: none"> • Frente e verso • Encad. frente e verso • Cópias • Páginas em branco • Agrupamento • Folhas separadoras • Origem do separador • Impressão múlt. pág. • Ordem multipáginas • Exibição múlt. pág. • Borda multipáginas
Menu qualidade	<ul style="list-style-type: none"> • Resol. impressão • Tonalidade do toner • Aprimorador de fontes pequenas
Menu configuração	<ul style="list-style-type: none"> • Modo econômico • Modo silenc. • Linguagem impressora • Economiz. de energia • Economia de recursos • Destino do download • Tempo espera impr. • Tempo limite • Continuar automático • Recup. de atolamento • Proteção de página • Área de impressão • Idioma de exibição • Alarme do toner
Menu de emul PCL	<ul style="list-style-type: none"> • Orientação • Linhas por página • Largura A4 • Renum. de bandeja¹ • RC auto após AL • AL auto após RC
Menu PostScript	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimir erro PS • Prioridade de fontes
Menu Paralela	<ul style="list-style-type: none"> • PCL SmartSwitch • PS SmartSwitch • Buffer paralelo • Status avançado • Inic privilégios
Menu USB	<ul style="list-style-type: none"> • PCL SmartSwitch • PS SmartSwitch • Buffer USB

¹ Por origem suportada

² Por número de tipo personalizado

³ Por mídia suportada

Utilitário de definição de endereço IP

 **NOTA:** Este aplicativo não está disponível quando a impressora está conectada localmente a um computador.

 **NOTA:** Para que o Utilitário de definição de endereço IP funcione corretamente, é adicionada uma exceção ao Firewall do Windows®.

Use o Centro do monitor de status para gerenciar vários Monitores de status.

O Utilitário de definição de endereço IP permite configurar um endereço IP e outros parâmetros de IP importantes. Para definir manualmente o endereço IP:

1. Inicie a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web digitando o endereço IP da impressora de rede em seu navegador da Web.
2. Clique em **Configurações da impressora**.
3. Nas **Configurações do servidor de impressão** clique em **TCP/IP**.
4. Insira o **Endereço IP**, a **Máscara de rede** e as configurações de **Gateway**.

 **NOTA:** Caso não conheça essas configurações, consulte o administrador da rede.

5. Clique em **Enviar**.
6. Insira o novo endereço IP em seu navegador para continuar a usar a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web.

Utilitário Desinstalação do software da impressora Dell

Use o utilitário de desinstalação de software para remover qualquer software da impressora ou objetos de impressora atualmente instalados.

1. Clique em **Iniciar** ® **Programas** ou **Todos os programas** ® **Impressoras Dell**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
2. Clique em **Desinstalação do software da impressora Dell**.
 3. Selecione os componentes a serem desinstalados e clique em **Avançar**.
 4. Clique em **Concluir**.
 5. Quando a desinstalação estiver concluída, clique em **OK**.

Perfil de driver

Use o Perfil de driver para criar perfis de driver que contêm configurações de driver personalizadas. Um perfil de driver pode conter um grupo de configurações de driver de impressora salvas e outros dados, como:

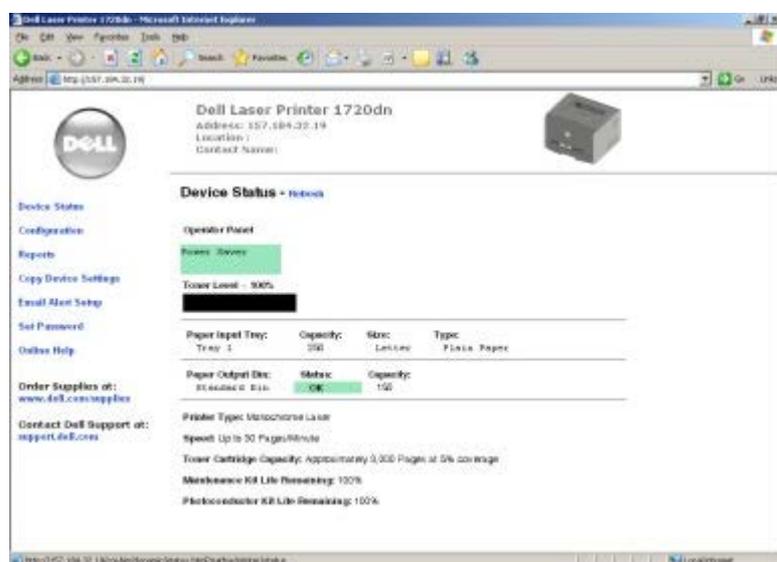
- Orientação de impressão e N° de pág/folha (configurações do documento)
- Status de instalação de uma bandeja de saída (opções da impressora)
- Tamanhos de papel definidos pelo usuário (papéis personalizados)
- Texto simples e marcas d'água
- Referências de overlay
- Referências de fonte
- Associações de formulários

Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web

 **NOTA:** Este aplicativo não está disponível quando a impressora está conectada localmente a um computador.

Você já enviou um trabalho de impressão para a impressora de rede no final do corredor e só depois descobriu que ela não o imprimiu devido a um atolamento de papel ou uma bandeja de papel vazia? Um dos recursos da Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web é a Configuração de alerta de e-mail, que envia a você, ou ao operador principal, um e-mail informando que a impressora precisa de suprimentos ou requer intervenção.

Se você costuma preencher relatórios de inventário de impressoras que exigem o número da etiqueta do ativo de todas as impressoras de sua área, a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web possui um recurso de informações da impressora que facilita essa tarefa. Digite o endereço IP de cada impressora da rede para exibir o número da etiqueta do ativo.



O recurso da Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web também permite alterar configurações da impressora e controlar tendências de impressão. Se você for um administrador de rede, poderá facilmente copiar as configurações da impressora para uma ou todas as impressoras da rede — diretamente de seu navegador da Web.

Para iniciar a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web, digite o endereço IP da impressora de rede em seu navegador da Web.

Se você não souber qual é o endereço IP da impressora, imprima uma página de configuração de rede, que lista esse endereço.

Para imprimir uma página de configuração de rede, pressione e libere o botão **Continuar** .

Use a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web para:

- **Printer Status** — Obter informações imediatas sobre o status dos suprimentos da impressora. Quando o toner estiver ficando baixo, clique no link de suprimentos de toner da primeira tela para pedir mais cartuchos.
- **Configurações da impressora** — Alterar configurações da impressora, ver o painel do operador remotamente e atualizar o firmware do servidor de impressão.
- **Copiar config impr.** — Clonar rapidamente as configurações da impressora para outra(s) impressora(s) da rede digitando o endereço IP de cada uma delas.

 **NOTA:** Você deve ser um administrador de rede para usar esse recurso.

- **Estat. de impressão** — Controlar tendências de impressão, como uso do papel e tipos de trabalho impressos.
- **Info. da impressora** — Obter as informações necessárias para chamadas de manutenção, relatórios de inventário ou o status da memória atual e dos níveis de código de programa.
- **Configuração de alerta de e-mail** — Receber um e-mail quando a impressora precisar de suprimentos ou intervenção. Digite seu nome ou o nome do operador principal na caixa de listagem de e-mail para ser notificado.
- **Configurar senha** — Bloquear o painel do operador com uma senha para que outros usuários não alterem inadvertidamente as configurações da impressora selecionadas por você.

 **NOTA:** Você deve ser um administrador de rede para usar esse recurso.

- **Ajuda on-line** — Clique em **Ajuda** para visitar o site da Dell e solucionar problemas da impressora.

Utilitário de alerta da impressora Dell

 **NOTA:** Este aplicativo não está disponível no Windows NT ou Windows 2000.

O Utilitário de alerta da impressora Dell informa quando há erros que requerem sua intervenção na impressora. Quando há um erro, é exibido um balão informando qual é o erro e apontando para as informações sobre recuperação apropriadas.

 **NOTA:** Para que o Utilitário de alerta da impressora Dell funcione corretamente, o suporte à comunicação bidirecional deve estar ativo para que a impressora e o computador possam se comunicar. É adicionada uma exceção ao Firewall do Windows para permitir essa comunicação.

Se você tiver optado por instalar o Utilitário de alerta da impressora Dell com o software da impressora, ele será iniciado automaticamente na conclusão da instalação do software. O utilitário estará ativo se  for exibido na bandeja do sistema.

Para desativar o Utilitário de alerta da impressora Dell:

1. Na bandeja do sistema, clique com o botão direito do mouse no ícone .
2. Selecione **Sair**.

Para reativar o Utilitário de alerta da impressora Dell:

1. Clique em **Iniciar** ® **Programas** ou **Todos os programas** ® **Impressoras Dell** ® **Dell Laser Printer 1720**.

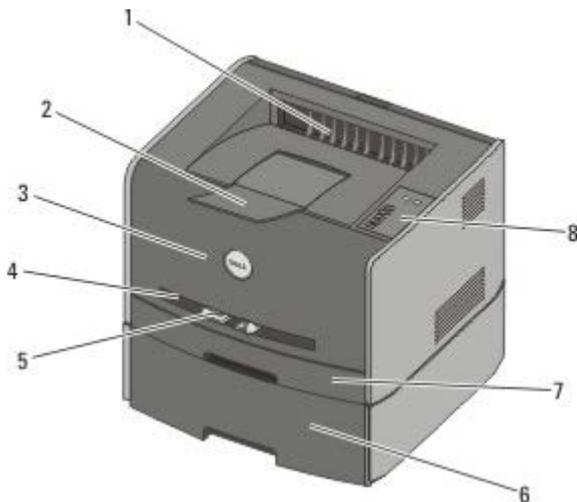
Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
 - c. Clique em **Dell Laser Printer 1720**.
2. Clique em **Utilitário de alerta da impressora**.

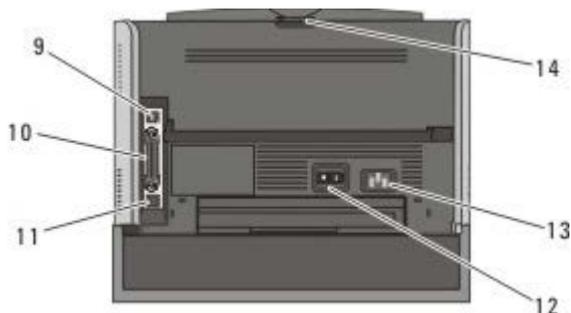
Sobre a impressora

- [Para entender a impressora](#)
- [Para entender o painel do operador](#)
- [Impressão da Folha de configurações da impressora](#)
- [Para escolher o cabo correto](#)

Para entender a impressora



1	Saída frontal	Parte a partir da qual o papel sai da impressora.
2	Extensor da bandeja de saída	Suporte para o papel que sai da impressora.
3	Tampa frontal	Porta que você abre para acessar o cartucho de toner e o fotocondutor.
4	Alimentador manual	Parte na qual são carregados manualmente diversos tipos de papel, como envelopes.
5	Guias de papel do alimentador manual	Guias que você ajusta ao tamanho do papel que está carregando manualmente para evitar atolamentos de papel.
6	Gaveta opcional para 550 folhas (Bandeja 2)	Bandeja que pode ser adquirida separadamente para aumentar a quantidade de papel em branco que a impressora pode comportar.
7	Bandeja 1	Bandeja de papel padrão que comporta 250 folhas de papel.
8	Painel do operador	O painel da impressora usado para controlar trabalhos de impressão.

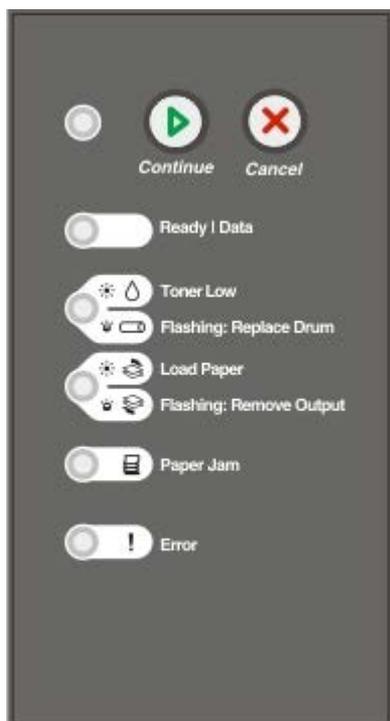


9	Porta USB	Slot no qual é conectado o cabo USB (vendido separadamente). A outra extremidade do cabo USB é conectada ao computador.
10	Porta paralela	Slot no qual é conectado o cabo paralelo (vendido separadamente). A outra extremidade do

		cabo paralelo é conectada ao computador.
11	Porta de rede (apenas na 1720dn)	Slot no qual é conectado o cabo Ethernet (vendido separadamente). A outra extremidade do cabo Ethernet é conectada à porta de rede.
12	Interruptor Liga/desliga	Interruptor usado para ligar ou desligar a impressora.
13	Conector do cabo de alimentação	Conecta a impressora à tomada usando o cabo de alimentação fornecido, específico de país.
14	Saída traseira	Porta que você abre para permitir que os trabalhos de impressão saiam da impressora em linha reta, como no caso de transparências ou cartões.

Para entender o painel do operador

O painel do operador possui seis luzes e dois botões.



- Pressione o botão **Continuar** para continuar a impressão.
- Pressione o botão **Continuar** duas vezes rapidamente para exibir um código de erro.
- Pressione o botão **Cancelar** para cancelar o trabalho que está sendo impresso.
- Mantenha pressionado o botão **Cancelar** até que todas as luzes sejam acesas para redefinir a impressora.

Impressão da Folha de configurações da impressora

Para ajudar a solucionar problemas de impressão ou alterar as configurações da impressora, os usuários avançados podem imprimir a Folha de configurações da impressora para obter instruções sobre como avançar nos menus de configuração para selecionar e salvar novas configurações.

1. Desligue a impressora.
2. Abra a tampa frontal.
3. Mantenha pressionado o botão **Continuar** enquanto liga a impressora.

Todas as luzes se acendem, uma a uma.

4. Libere o botão **Continuar** .

5. Feche a tampa frontal.

A seqüência de luzes que representa o menu Início é exibida.

6. Mantenha pressionado o botão **Continuar**  até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma.

A Folha de configurações da impressora é impressa.

 **NOTA:** A folha só é impressa quando o menu Início é exibido.

Para escolher o cabo correto

O cabo de interconexão da impressora deve atender aos seguintes requisitos:

Conexão	Certificação do cabo
USB	USB 2.0
Paralela	IEEE-1284
Ethernet 10/100BaseT	CAT-5E

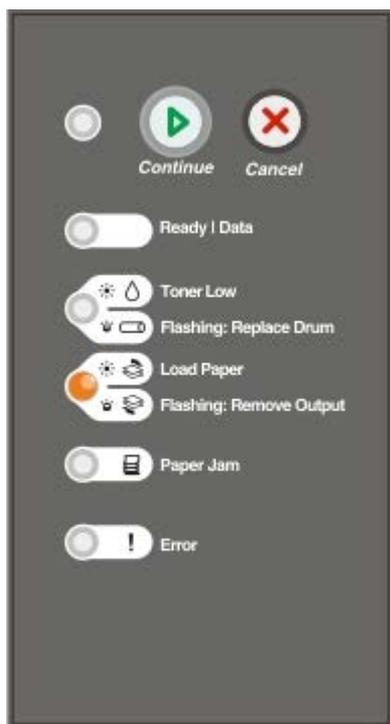
Impressão

- [Alimentação manual de um trabalho de impressão](#)
- [Impressão nos dois lados do papel](#)
- [Impressão de várias imagens de páginas em uma página \(Nº de pág/folha\)](#)
- [Impressão de uma brochura](#)
- [Impressão de um cartaz](#)
- [Impressão em papel timbrado](#)
- [Cancelamento de um trabalho de impressão](#)

Alimentação manual de um trabalho de impressão

O alimentador manual está localizado na parte frontal da impressora e pode alimentar apenas uma folha de mídia de impressão por vez.

Ao usar o alimentador manual, envie o trabalho de impressão para a impressora antes de carregar a mídia. Quando a impressora estiver pronta, ela exibirá a seqüência de luzes **Carregar alimentador manual**, e você deverá carregar a mídia.



1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Clique na guia **Papel**.
4. Selecione **Papel manual** na lista suspensa **Bandeja de papel**.
5. Faça as alterações necessárias ao documento.

6. Clique em **OK**.

7. Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

A impressora exibe a seqüência de luzes **Carregar alimentador manual**.

8. Coloque uma folha da mídia de impressão selecionada, com o lado de impressão voltado para cima, no centro do alimentador manual, mas somente até o ponto onde a borda possa tocar as guias de papel.

- Insira os envelopes com o lado da aba voltado para baixo e a área reservada para o selo conforme mostrado.
- Segure as transparências pelas bordas e evite tocar no lado de impressão. A oleosidade depositada na transparência por seus dedos pode afetar a qualidade de impressão.
- Carregue o papel timbrado com a face voltada para cima e a parte superior da folha primeiro.
- Se você tiver problemas com a alimentação de papel, vire o papel ao contrário.

9. Ajuste as guias de papel de acordo com a largura da mídia de impressão.

10. Segure ambas as laterais da mídia de impressão próximas do alimentador manual e empurre a mídia para dentro da impressora até que ela seja puxada automaticamente.



Há uma breve pausa entre o momento em que a impressora puxa a mídia de impressão e quando a mídia é alimentada na impressora.

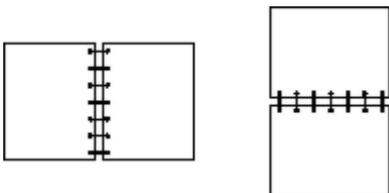
AVISO: Não force a mídia de impressão no alimentador. Forçar a mídia provoca atolamentos.

Impressão nos dois lados do papel

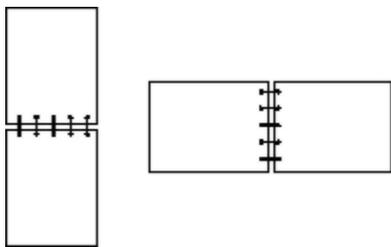
A impressão nos dois lados do papel reduz os custos de impressão.

Você pode selecionar como deseja que seu trabalho seja impresso em frente e verso: pela borda longa ou pela borda curta.

- Borda longa significa que as páginas são encadernadas pela borda longa da página (borda esquerda para o modo Retrato e borda superior para o modo Paisagem).



- Borda curta significa que as páginas são encadernadas pela borda curta da página (borda superior para o modo Retrato e borda esquerda para o modo Paisagem).



Dell Laser Printer 1720 — Frente e verso manual

1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Selecione **Frente e verso - borda longa** ou **Frente e verso - borda curta**.
4. Clique na guia **Papel**.
5. Selecione as **Opções de entrada** adequadas para o trabalho de impressão.
6. Clique em **OK**.
7. Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Primeiramente, a impressora imprime as páginas alternadas do documento. Depois que o primeiro lado do trabalho é impresso, a seqüência de luzes **Frente e verso** é exibida.

8. Carregue o papel novamente na Bandeja 1 com o lado já impresso voltado para cima e a parte superior da página voltada para a parte frontal da bandeja.



 **NOTA:** Embora você possa usar a Bandeja 1 ou a Bandeja 2 para imprimir o primeiro lado do trabalho frente e verso, use somente a Bandeja 1 para imprimir o segundo lado.

Dell Laser Printer 1720dn — Frente e verso automático

 **NOTA:** A função de impressão frente e verso automática só está disponível na Dell Laser Printer 1720dn.

1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Clique na guia **Layout de página**.

4. Em **Impressão frente e verso**, selecione **Frente e verso - borda longa** ou **Frente e verso - borda curta** (dependendo das necessidades de impressão).
5. Clique em **OK**.
6. Clique em **OK**.

Impressão de várias imagens de páginas em uma página (Nº de pág/folha)

A configuração **Impressão múlt. pág.** (Nº de pág/folha) é utilizada para imprimir várias imagens de páginas em uma única página. Por exemplo, 2 pág/folha significa que duas imagens de páginas são impressas em uma página.

A impressora usa as configurações **Ordem multipáginas**, **Exibição múlt. pág.** e **Borda multipáginas** para determinar a ordem e a orientação das imagens de página e se uma borda é impressa ao redor de cada imagem de página.

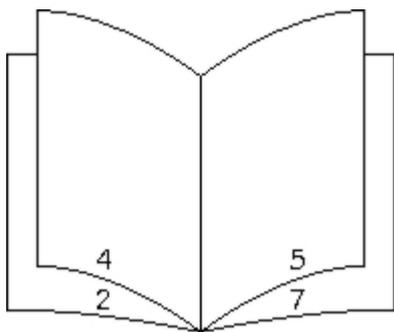
1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Na seção **Impressão múlt. pág. (Nº de pág/folha)**, especifique o número de páginas que deseja imprimir em uma folha digitando um número ou usando as setas da caixa de combinação.
4. Clique em **OK**.
5. Clique em **OK** na janela **Imprimir** para enviar o trabalho para impressão.

Impressão de uma brochura

A configuração **Brochura** permite imprimir várias páginas no formato de brochura sem ter de reformatar o documento para que as páginas sejam impressas na ordem adequada. As páginas são impressas de forma que o documento final agrupado possa ser dobrado no centro de cada página para formar um brochura.



Se o documento tiver muitas páginas, a brochura poderá ter páginas demais para ser facilmente dobrada. Se você for imprimir uma brochura muito grande, convém usar a opção **Folhas por conjunto** para especificar quantas páginas físicas serão colocadas em um conjunto. A impressora imprimirá o número necessário de conjuntos, que você poderá, então, encadernar em uma brochura. A impressão em conjuntos facilita o alinhamento mais uniforme da borda externa das páginas.

Você deve especificar se deseja imprimir usando alguma opção de impressão frente e verso antes de selecionar a impressão usando a função de brochura. Se você optar por **imprimir usando brochura**, os controles das opções de impressão frente e verso serão desativados e permanecerão na última configuração usada.

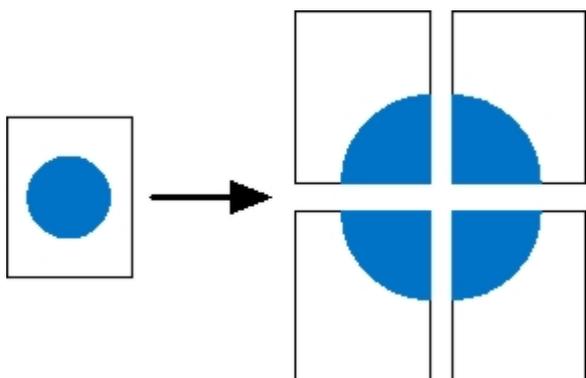
1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Clique em **Mais opções de layout de página**.
4. Clique em **Brochura**.
5. Clique em **OK** duas vezes.
6. Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Impressão de um cartaz

A configuração Cartaz permite que você imprima uma única imagem utilizando várias páginas. Depois de impressas, você poderá combinar as páginas para criar uma imagem grande.



1. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

3. Clique em **Mais opções de layout de página**.
4. Clique em **Cartaz**.
5. Selecione o tamanho do cartaz desejado escolhendo o número de páginas a serem usadas no cartaz.
6. Para imprimir marcas de corte na página, selecione **Imprimir marcas de corte**.
7. Selecione o quanto de sobreposição cada página deverá ter.
8. Clique em **OK** duas vezes.
9. Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Impressão em papel timbrado

1. Certifique-se de que o papel timbrado esteja carregado adequadamente de acordo com a origem de papel que você está utilizando:
 - **Bandeja 1 ou 2** — Carregue o papel timbrado com o lado de impressão voltado para baixo. A borda superior da folha com o logotipo deve ser colocada na parte frontal da bandeja.



- **Alimentador manual** — Carregue o papel timbrado com o lado de impressão voltado para cima e a parte superior da folha primeiro.

 **NOTA:** Se você estiver usando o alimentador manual, primeiro envie o trabalho para impressão e, em seguida, carregue o papel timbrado quando a impressora exibir a seqüência de luzes Carregar alimentador manual.

2. Com um documento aberto, clique em **Arquivo** ® **Imprimir**.
3. Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configurar**, dependendo do aplicativo ou sistema operacional).

A caixa de diálogo **Preferências de impressão** é aberta.

4. Clique na guia **Papel**.
5. Selecione **Timbrado** na lista suspensa **Tipo de papel**.
6. Selecione o tipo de papel e a bandeja adequados.
7. Clique em **OK**.
8. Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Cancelamento de um trabalho de impressão

Um trabalho de impressão pode ser cancelado no painel do operador ou no computador. A seqüência de luzes **Cancelar trabalho** é exibida no painel do operador enquanto o trabalho está sendo cancelado.



A partir do painel do operador da impressora

Pressione e libere o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão atual.

A partir do computador

1. Para o Windows® XP (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em **Iniciar**® **Painel de controle**.
- b. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
- c. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar**® **Configurações**® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista™ (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar**® **Configurações**® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em ® **Painel de controle**.
- b. Clique em **Hardware e sons**.
- c. Clique em **Impressoras**.

2. Clique duas vezes na impressora que você está usando para imprimir o trabalho.

É exibida uma lista de trabalhos de impressão.

3. Clique com o botão direito do mouse no documento que você deseja parar de imprimir e clique em **Cancelar**.

Menus do painel do operador

- [Menu rede](#)
- [Menu Paralela](#)
- [Menu configuração](#)
- [Menu USB](#)
- [Menu utilitários](#)

Os menus são representados pelas seqüências de luzes **Pronto** , **Pouco toner/Trocar cilindro** / , **Carregar papel/Remover saída** /  e **Atolamento de papel** . Os itens de menu e suas configurações são indicados pelas seqüências das luzes **Erro**  e **Continuar** .

- Pressione o botão **Cancelar**  para avançar pelos menus e itens de menu.
- Pressione o botão **Continuar**  para avançar para a configuração necessária.
- Mantenha pressionado o botão **Continuar**  até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma, para salvar uma configuração.
- Mantenha pressionado o botão **Cancelar**  até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma, para retornar ao menu Início.
- Desligue a impressora para sair dos menus.

Menu rede

Use o Menu rede para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta de rede (de Rede padrão ou Opção de rede <x>).

Neste menu:	Você pode:
Modo NPA	Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora simultaneamente. <ul style="list-style-type: none">• Desat.• Ativar*
PS binário Mac	Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh. <ul style="list-style-type: none">• Desat. — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão.• Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. <p>NOTA: Essa configuração pode causar a falha dos trabalhos de impressão enviados pelo Windows.</p> <ul style="list-style-type: none">• Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.
Definir velocidade da placa	Detectar automaticamente a velocidade de conexão de sua rede. Você pode desativar essa configuração para definir a velocidade automaticamente. <ul style="list-style-type: none">• Automático* — A impressora tenta se conectar à rede na velocidade atual.• 10 Mbps, Half Duplex — A impressora tenta se conectar à rede na velocidade 10 Mbps, Half Duplex.• 10 Mbps, Full Duplex — A impressora tenta se conectar à rede na velocidade 10 Mbps, Full Duplex.

- 100 Mbps, Half Duplex — A impressora tenta se conectar à rede na velocidade 100 Mbps, Half Duplex.
- 100 Mbps, Full Duplex — A impressora tenta se conectar à rede na velocidade 100 Mbps, Full Duplex.

*** Configuração padrão de fábrica**

Menu Paralela

Use o menu Paralela para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta paralela.

Neste menu:	Você pode:
Modo NPA	<p>Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora ao mesmo tempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desat. • Ativar • Automático*
Protocolo	<p>Receber informações em uma taxa de transmissão bem mais alta se a impressora estiver configurada como Bytes rápidos (se o computador suportar Bytes rápidos) ou receber informações em uma taxa de transmissão normal se a impressora estiver definida como Padrão.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Padrão • Bytes rápidos*
Modo paralelo 2	<p>Determinar se a amostragem dos dados da porta paralela é feita na seqüência inicial (Ativar) ou final (Desat.) de sinal do strobe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desat. • Ativar*
PS binário Mac	<p>Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desat. — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão. • Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. <p>NOTA: Essa configuração pode causar a falha dos trabalhos de impressão enviados pelo Windows.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.
* Configuração padrão de fábrica	

Menu configuração

Use o Menu configuração para definir como a impressora formata o final de uma linha, dependendo do sistema de computador usado.

Neste menu:	Você pode:
Emulação PPDS	<p>Especificar se deseja usar o fluxo de dados PPDS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desativar* • Ativar <p>NOTA: Esse menu só é exibido se houver um interpretador PPDS disponível.</p>
RC auto após	<p>Especificar se a impressora executará automaticamente um retorno de carro (RC) após um comando de</p>

AL	controle de alimentação de linha (AL). <ul style="list-style-type: none"> • Desat.* • Ativar
AL auto após RC	Especificar se a impressora executará automaticamente uma alimentação de linha (AL) depois de um comando de controle de retorno de carro (RC). <ul style="list-style-type: none"> • Desat.* • Ativar
Economia de energia	Especificar se você deseja que Desativado seja exibido no menu Economiz. de energia. <ul style="list-style-type: none"> • Ativar* • Desat.
* Configuração padrão de fábrica	

Menu USB

Use o menu USB para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta USB.

Neste menu:	Você pode:
Modo NPA	Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora ao mesmo tempo. <ul style="list-style-type: none"> • Desat. • Ativar • Automático*
PS binário Mac	Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh. <ul style="list-style-type: none"> • Desat. — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão. • Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. <p>NOTA: Essa configuração pode causar a falha dos trabalhos de impressão enviados pelo Windows.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.
Velocidade USB	Especificar a velocidade do cabo USB que você está usando. <ul style="list-style-type: none"> • Cheia <p>NOTA: Força a execução da porta USB na velocidade máxima e também desativa seus recursos hi-speed.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automático*
* Configuração padrão de fábrica	

Menu utilitários

Use o Menu utilitários para solucionar problemas da impressora.

Neste menu:	Você pode:
Print Configuration Mode Instructions (Instruções)	Manter pressionado o botão Continuar  .

do modo de configuração da impressora)	
Redefinir para os padrões de fábrica	Retornar as configurações da impressora para os valores padrão de fábrica mantendo pressionado o botão Continuar  . NOTA: Todos os recursos carregados (fontes, macros e conjuntos de símbolos) na memória da impressora (RAM) são excluídos. Os recursos na memória flash não são afetados.
Rastreamento hex	Ajudar a isolar os problemas de impressão quando forem impressos caracteres inesperados ou se caracteres estiverem faltando. O Rastreamento hex ajuda a determinar se há um problema com o interpretador de linguagem ou com o cabo, exibindo quais informações a impressora está recebendo. <ul style="list-style-type: none"> • Desat.* • Ativar Para sair do Rastreamento hex, desligue a impressora.
Imprimir páginas de teste de qualidade	Ajudar a isolar problemas de qualidade da impressão, como listras. São impressas três páginas para ajudá-lo a avaliar a qualidade de impressão: uma página de texto, contendo informações sobre a impressora, o cartucho, as configurações de margens atuais e um gráfico e duas páginas com gráficos. Mantenha pressionado o botão Continuar  .
Redefinir contador do fotocondutor	Retornar o contador do fotocondutor para zero. NOTA: A mensagem de troca do fotocondutor deve ser limpa somente quando o cilindro de imagem tiver sido substituído.
Redução de curvas	Reduzir a taxa de transmissão a fim de reduzir as curvas nas páginas. <ul style="list-style-type: none"> • Desat.* • Ativar
* Configuração padrão de fábrica	

Manutenção da impressora

- [Pedido de suprimentos](#)
 - [Armazenamento de suprimentos](#)
 - [Troca do cartucho de toner](#)
 - [Troca do cilindro de imagem](#)
 - [Limpeza da lente da cabeça de impressão](#)
-

Pedido de suprimentos

Impressora conectada a uma rede

1. Digite o endereço IP da impressora no navegador da Web para iniciar a Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web.
2. Clique em www.dell.com/supplies.

Impressora conectada localmente a um computador

1. Clique em **Iniciar** ® **Programas** ou **Todos os programas** ® **Impressoras Dell** ® **Dell Laser Printer 1720**.

Para o Windows Vista™ (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
 - c. Clique em **Dell Laser Printer 1720**.
2. Clique em **Aplicativo para pedido de suprimentos de impressoras Dell**.

A janela **Solicitação de cartuchos de toner** é exibida.

3. Escolha o modelo de sua impressora na lista suspensa.
4. Insira o número da etiqueta de serviço da impressora Dell.



NOTA: Esse número está localizado dentro da tampa frontal da impressora.

5. Clique em **Visite o site para pedidos de cartuchos da Dell**.
-

Armazenamento de suprimentos

Armazenamento da mídia de impressão

Use as diretrizes a seguir para armazenar a mídia de impressão adequadamente. Elas ajudam a evitar problemas de

alimentação de papel e baixa qualidade de impressão.

- Para obter melhores resultados, armazene a mídia de impressão em um ambiente onde a temperatura seja de aproximadamente 21°C (70°F) e a umidade relativa do ar seja de 40%.
- Armazene as caixas de mídia de impressão em pallets ou prateleiras em vez de colocá-las diretamente sobre o chão.
- Se você armazenar pacotes individuais de mídia de impressão fora da caixa original, certifique-se de que eles estejam sobre uma superfície plana, para que as bordas não fiquem deformadas ou curvadas.
- Não coloque nenhum objeto sobre os pacotes de mídia de impressão.

Armazenamento de cartuchos de toner

Armazene os cartuchos de toner na embalagem original até o momento de instalá-los.

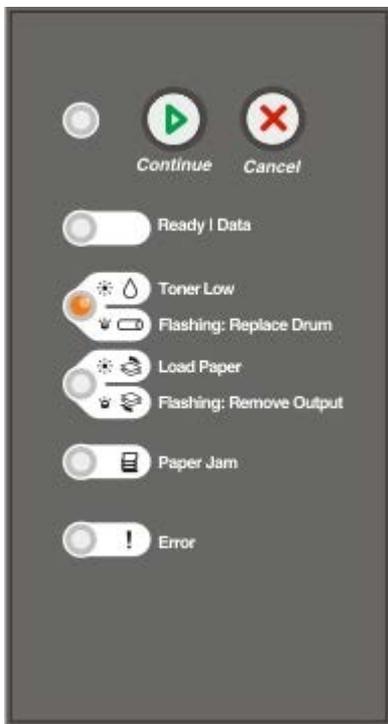
Não armazene toner em:

- Locais com temperatura acima de 40°C (104°F).
- Ambientes com variações extremas de umidade ou temperatura.
- Locais com exposição direta à luz do sol.
- Locais empoeirados.
- Automóveis por períodos prolongados.
- Ambientes com a presença de gases corrosivos.
- Ambientes com maresia.

Troca do cartucho de toner

Você pode determinar aproximadamente quanto toner resta no cartucho imprimindo a folha de configurações da impressora. Isso ajuda a decidir quando é necessário pedir suprimentos de substituição.

A seqüência de luzes **Pouco toner** é exibida quando o cartucho de toner está quase vazio. Você pode continuar a imprimir por um curto período enquanto essa seqüência for exibida, mas a qualidade de impressão diminuirá à medida que o nível do toner baixar.

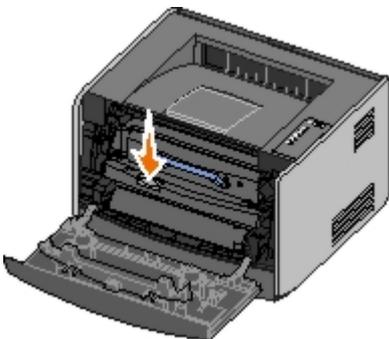


Quando a seqüência de luzes **Pouco toner** for exibida ou quando você perceber que a impressão está fraca, remova o cartucho de toner. Agite-o firmemente de um lado para o outro e para frente e para trás várias vezes a fim de redistribuir o toner, reinstale-o e continue a imprimir. Repita esse procedimento várias vezes até que a impressão continue fraca. Quando a impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner.

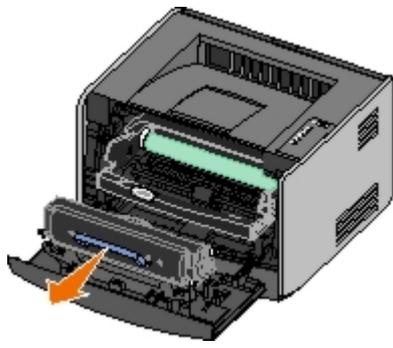
1. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



2. Pressione o botão na base do conjunto do cartucho de toner.



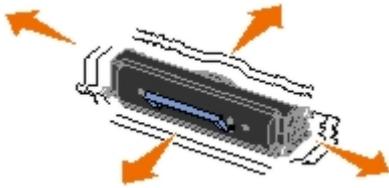
3. Puxe o cartucho de toner para cima e para fora utilizando a alça.



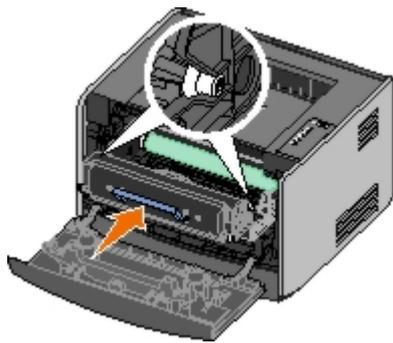
4. Desembale o novo cartucho de toner.

➡ **AVISO:** Ao trocar um cartucho de toner, não deixe o novo cartucho exposto à luz direta por muito tempo. A exposição prolongada à luz pode causar problemas na qualidade de impressão.

5. Gire o cartucho em todas as direções para distribuir o toner.



6. Instale o novo cartucho de toner alinhando os rolos brancos no cartucho com as setas nos trilhos do cilindro de imagem e empurrando o cartucho de toner o máximo possível. Quando o cartucho estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



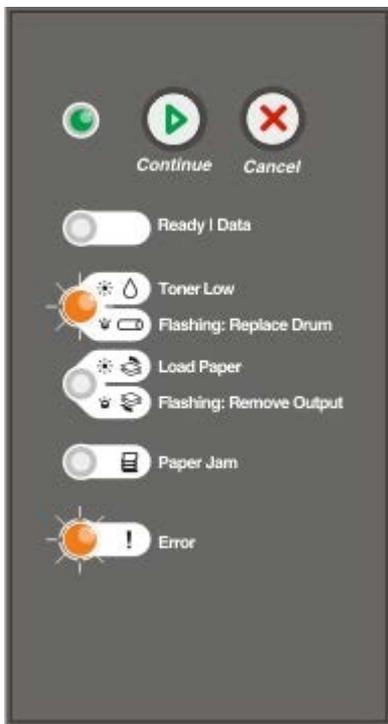
7. Feche a tampa frontal.

Troca do cilindro de imagem

Você pode determinar aproximadamente o quanto o cilindro de imagem está cheio imprimindo a folha de configurações da impressora. Isso ajuda a decidir quando é necessário pedir suprimentos de substituição.

Para garantir a qualidade de impressão e evitar danos à impressora, a impressora pára de funcionar quando o cilindro de imagem atinge um máximo de 40.000 páginas. A impressora o notifica automaticamente antes que o cilindro de imagem atinja esse ponto.

Quando a seqüência de luzes **Trocar cilindro de imagem** for exibida pela primeira vez, faça o pedido de um novo cilindro de imagem imediatamente. Embora a impressora continue funcionando corretamente depois de o cilindro de imagem chegar ao final de sua vida útil oficial (cerca de 30.000 páginas), a qualidade de impressão diminui significativamente, até o cilindro de imagem parar de funcionar ao atingir o máximo de 40.000 páginas.



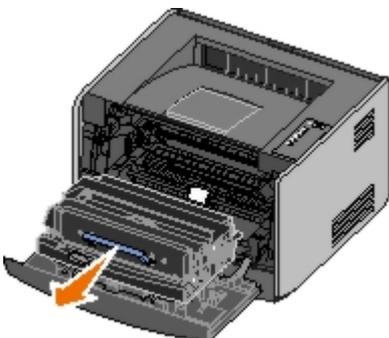
➡ **AVISO:** Ao trocar um cartucho de toner, não deixe o novo cartucho exposto à luz direta por muito tempo. A exposição prolongada à luz pode causar problemas na qualidade de impressão.

1. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



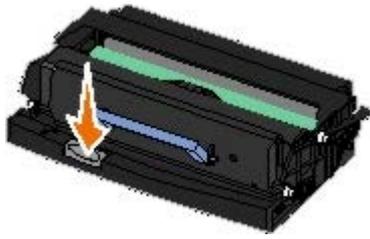
2. Remova o conjunto do cartucho de toner da impressora puxando-o pela alça do cartucho.

 **NOTA:** Não pressione o botão do conjunto do cartucho de toner.

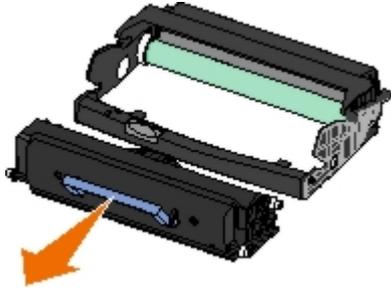


Coloque o conjunto do cartucho de toner sobre uma superfície plana e limpa.

3. Pressione o botão na base do conjunto do cartucho de toner.

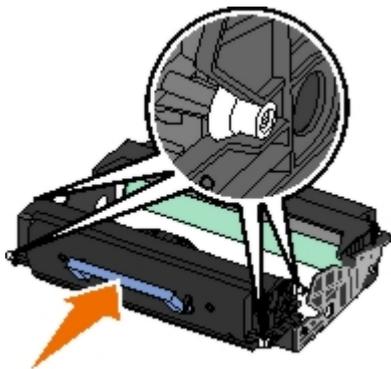


4. Puxe o cartucho de toner para cima e para fora utilizando a alça.

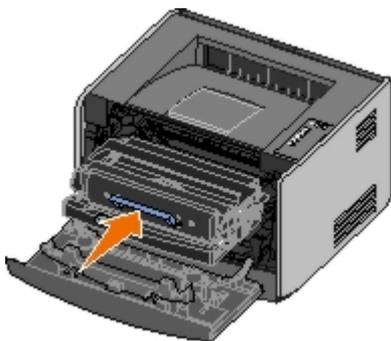


5. Desembale o novo cilindro de imagem.

6. Instale o cartucho de toner no novo conjunto do cartucho de toner alinhando os rolos brancos no cartucho de toner com as setas brancas nos trilhos do cilindro de imagem e empurrando o cartucho de toner o máximo possível. Quando o cartucho estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



7. Instale o conjunto do cartucho de toner na impressora alinhando as setas azuis nas guias do cartucho de toner com as setas azuis na impressora e empurrando o conjunto do cartucho de toner o máximo possível.



8. Depois de trocar o cilindro de imagem, redefina o contador do cilindro. Para redefinir o contador, mantenha pressionado o botão **Cancelar**  até que todas as luzes pisquem em seqüência.

 **AVISO:** Redefinir o contador do cilindro de imagem sem trocar o cilindro pode danificar a impressora e anular a garantia.

9. Feche a tampa frontal.

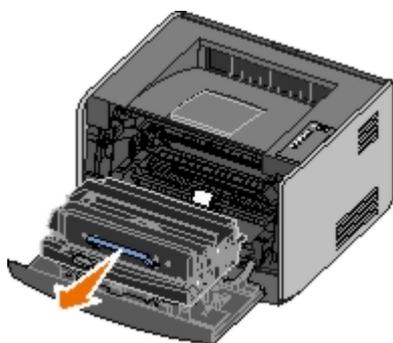
Limpeza da lente da cabeça de impressão

1. Desligue a impressora.
2. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



3. Remova o conjunto do cartucho de toner da impressora puxando-o pela alça do cartucho.

NOTA: Não pressione o botão do conjunto do cartucho de toner.

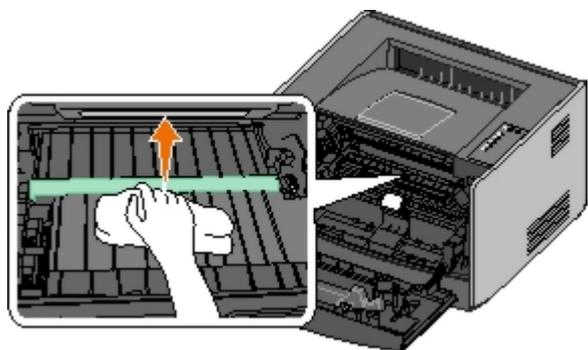


Coloque o conjunto do cartucho de toner sobre uma superfície plana e limpa.

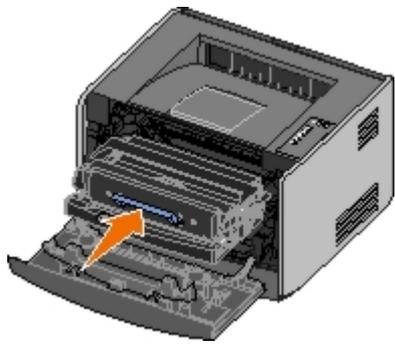
➔ **AVISO:** Não deixe o conjunto do cartucho de toner exposto à luz direta por muito tempo. A exposição prolongada à luz pode causar problemas na qualidade de impressão.

4. Localize a lente de vidro da cabeça de impressão, no interior da área rebaixada na parte superior da impressora.
5. Limpe cuidadosamente a lente da cabeça de impressão com um pano limpo, seco e que não solte fiapos.

➔ **AVISO:** Se você não utilizar um pano limpo, seco e que não solte fiapos, poderá danificar a lente da cabeça de impressão.



6. Instale o conjunto do cartucho de toner na impressora alinhando as setas azuis das guias do conjunto do cartucho de toner com as setas azuis dos trilhos da impressora e empurrando o conjunto do cartucho de toner totalmente para dentro.



7. Feche a tampa frontal.

8. Ligue a impressora.

Luzes do painel do operador

- [Seqüências de luzes comuns](#)
- [Seqüências de luzes de erro secundárias](#)
- [Seqüências de luzes secundárias de atolamento de papel](#)
- [Status da impressora](#)

As luzes do painel do operador possuem diferentes significados, dependendo da seqüência. As luzes que ficam apagadas, acesas e/ou piscando indicam as condições da impressora, como status da impressora, intervenção necessária (por exemplo, carregar papel) ou manutenção necessária. As luzes podem ter as cores verde ou laranja, dependendo do que representam.

Apagada	Acesa	Piscando lentamente	Piscando rapidamente
			

Seqüências de luzes comuns

A tabela a seguir mostra as seqüências de luzes mais comuns. Clique nos links da coluna à direita para obter mais informações sobre o que pode ser feito.

Continuar	Pronto/dados	Pouco toner/Trocar cilindro	Carregar papel/Remover saída	Atolamento de papel	Erro	Condição da impressora
						
						Não pronta
						Pronto/Economizador de energia
						Ocupada
						88 Pouco toner
						Bandeja de saída cheia - Remover papel
						Carregar <origem de entrada> <tipo> <tamanho>
						Carregar manual c/ <tipo> <tamanho>
						Insira páginas frente e verso na Bandeja 1 e pressione Continuar
						Rastreamento hex pronto
						Esvaziando/Resolução reduzida
						Esperando
						84 Aviso de vida útil do cilindro de imagem
						84 Trocar cilindro de imagem
						<ul style="list-style-type: none"> • Cancelando trabalho de impressão • Redefinindo a impressora

						<ul style="list-style-type: none"> Restaurando padrões de fábrica
						<ul style="list-style-type: none"> Feche a tampa frontal Insira o cartucho de toner
						Atolamento de papel ¹
						Erro da impressora ²
						Erro de manutenção
¹ Para obter mais informações, consulte Seqüências de luzes secundárias de atolamento de papel .						
² Para obter mais informações, consulte Seqüências de luzes de erro secundárias .						

Seqüências de luzes de erro secundárias

Quando as luzes **Erro** e **Continuar** estiverem acesas ao mesmo tempo, isso significa que ocorreu um erro secundário. Pressione o botão **Continuar** duas vezes para exibir seqüências de luzes de código secundárias. A tabela a seguir mostra as seqüências de luzes de erro secundárias.

Continuar	Pronto/dados	Pouco toner/Trocar cilindro	Carregar papel/Remover saída	Atolamento de papel	Erro	Condição da impressora
						30 Cartucho de refil inválido
						31 Cartucho ausente ou danificado
						32 Cartucho de tinta não suportado
						34 Papel muito curto
						35 Memória insuficiente para Economia de recursos
						37 Memória insuficiente para agrupamento
						37 Memória de desfragmentação insuficiente
						38 Memória cheia
						54 Erro de software de rede padrão
						56 Porta paralela/USB padrão desativada
						58 Excesso de opções de memória flash

Seqüências de luzes secundárias de atolamento de papel

Quando as luzes **Erro** e **Continuar** estiverem acesas ao mesmo tempo, isso significa que ocorreu um erro secundário. Pressione o botão **Continuar** duas vezes para exibir as seqüências de luzes de código de erro secundárias que mostram o tipo exato de atolamento de papel. A tabela a seguir mostra as seqüências de luzes de atolamento de

papel.

Continuar	Pronto/dados	Pouco toner/Trocar cilindro	Carregar papel/Remove saída	Atolamento de papel	Erro	Condição da impressora
						200 Atolamento de papel - Remove cartucho *
						201 Atolamento de papel - Remove cartucho
						202 Atolamento de papel, abra a porta tras.
						231 Atolamento de papel frente e verso, abra a porta tras.
						232 Atolamento de papel frente e verso - Remove bandeja 1
						233 Atolamento de papel frente e verso - Remove bandeja 1
						234 Atolamento de papel - Verificar duplex
						235 Atolamento de papel frente e verso - Tam. não suport.
						241 Atolamento de papel - Verificar bandeja 1
						242 Atolamento de papel - Verificar bandeja 2
						251 Atolamento de papel - Verificar alimentador manual

* Os atolamentos de papel no sensor de entrada podem ocorrer depois que o papel sai da bandeja e entra na impressora ou no alimentador manual.

Status da impressora

Pronto/Economizador de energia

- A impressora está pronta para receber e processar dados.
- A impressora está no modo Economizador de energia.

NOTA: Se você quiser alterar a configuração Economiz. de energia, só poderá fazer isso no Utilitário de configuração de impressora local.

Ocupada

- A impressora está ocupada recebendo e processando dados ou está imprimindo.
- A impressora está desfragmentando a memória flash para recuperar o espaço de armazenamento ocupado por recursos excluídos.

- A impressora está formatando a memória flash.
- A impressora está armazenando recursos, como fontes ou macros, na memória flash.
- A impressora está imprimindo um diretório, uma lista de fontes, páginas de configurações de menu ou páginas de teste de qualidade de impressão.

Rastreamento hex pronto

A impressora está no modo Pronto e o Rastreamento hex está ativado. Você pode usar o Rastreamento hex para solucionar problemas da impressora.

Esperando

A impressora está aguardando até que um tempo limite seja atingido ou até receber dados adicionais.

Esvaziando/Resolução reduzida

- A impressora está esvaziando dados de impressão corrompidos.
- A impressora está processando dados ou imprimindo páginas, mas a resolução de uma página do trabalho de impressão atual está sendo reduzida de 600 pontos por polegada (ppp) para 300 ppp para evitar um erro de memória cheia.

Não pronta

- A impressora não está pronta para receber ou processar dados.
- As portas da impressora estão offline.

Solução de problemas

- [Problemas básicos](#)
- [Problemas de qualidade de impressão](#)
- [Recuperação de erros](#)
- [Para solicitar manutenção](#)

Problemas básicos

Use as informações a seguir para encontrar soluções para possíveis problemas de impressão. Se você não conseguir corrigir o problema, entre em contato com a Dell em support.dell.com. Talvez haja uma peça da impressora que precise de limpeza ou troca, o que deve ser feito por um técnico de manutenção.

A impressão está ficando clara, mas a luz Pouco toner/Trocar cilindro não está acesa.

1. Remova o cartucho de toner.
2. Agite-o firmemente de um lado para o outro e para frente e para trás várias vezes a fim de redistribuir o toner.
3. Reinstale o cartucho de toner e continue a impressão.

Repita esse procedimento várias vezes até que a impressão fique fraca. Quando a impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner.

A luz Pouco toner/Trocar cilindro está acesa (sem piscar).

1. Remova o cartucho de toner.
2. Agite-o firmemente de um lado para o outro e para frente e para trás várias vezes a fim de redistribuir o toner.
3. Reinstale o cartucho de toner e continue a impressão.

Repita esse procedimento várias vezes até que a impressão fique fraca. Quando a impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner.

A luz Pouco toner/Trocar cilindro está piscando.

O cilindro de imagem está ficando cheio e precisa ser trocado. Faça o pedido de um novo cilindro de imagem.

As luzes Pouco toner/Trocar cilindro e Erro estão piscando.

O cilindro de imagem está cheio e precisa ser trocado. A impressora não imprimirá mais páginas até que o cilindro de imagem seja trocado.

A luz Carregar papel está acesa, mesmo quando há papel carregado na Bandeja 1 ou 2.

Verifique se a bandeja está totalmente encaixada.

A impressora está ligada e a luz Erro está acesa.

Verifique se a tampa da impressora está fechada.

As luzes do painel do operador não acendem quando a impressora é ligada.

- Aguarde para verificar se elas se acendem. Isso pode levar alguns segundos.
- Verifique se o cabo de alimentação está conectado com firmeza na parte traseira da impressora e na tomada.

As páginas saem em branco.

- O cartucho de toner pode estar vazio. Troque o cartucho.
- Pode estar havendo um erro de software. Experimente desligar a impressora e ligá-la novamente.

A impressora está ligada, mas não imprime.

- Verifique se o cartucho de toner está instalado.
- Verifique se o cabo paralelo, USB ou de rede está conectado com firmeza na parte traseira da impressora.
- Pressione e libere o botão **Continuar**  para imprimir uma página de configurações de menu e determinar se o problema está na impressora ou no computador.
 - Se você conseguir imprimir uma página de configurações de menu, o problema está no computador ou no software.
 - Caso não consiga imprimir uma página de configurações de menu, entre em contato com a Dell em support.dell.com.

A tampa frontal não fecha.

Verifique se o cartucho de toner está posicionado corretamente.

A impressora tem peças ausentes ou danificadas.

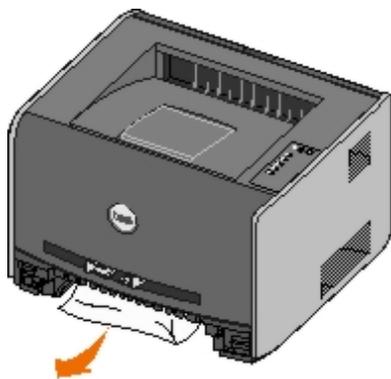
Entre em contato com a Dell em support.dell.com.

Há um atolamento de papel.

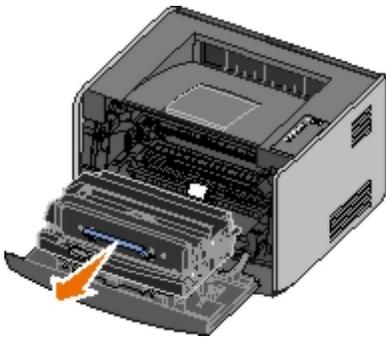
Quando ocorre um atolamento de papel, a impressora pára e as luzes **Atolamento de papel**  e **Continuar**  do painel do operador se acendem. Pressione e libere o botão **Continuar**  duas vezes rapidamente para exibir a seqüência de luzes de erro secundária específica de atolamento de papel.

A Dell recomenda limpar todo o caminho do papel quando ocorre um atolamento de papel.

1. Se o papel estiver sendo alimentado a partir de uma bandeja, remova a bandeja e os atolamentos.

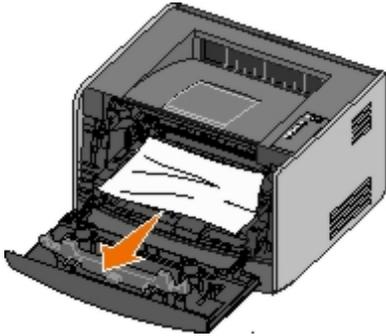


2. Abra a tampa frontal e remova o conjunto do cartucho de toner.

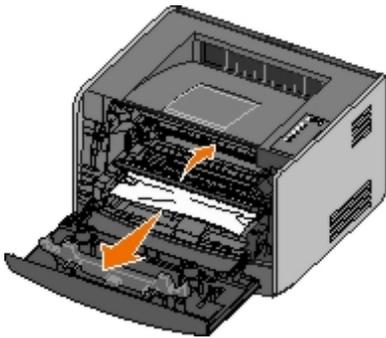


AVISO: Não deixe o conjunto do cartucho de toner exposto à luz direta por muito tempo. A exposição prolongada à luz pode causar problemas na qualidade de impressão.

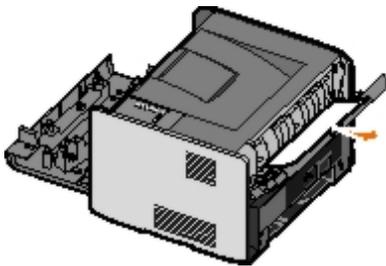
3. Remova todos os atolamentos da área atrás do conjunto do cartucho de toner.



4. Levante a aba da parte frontal da impressora e remova os atolamentos abaixo dela.



5. Abra a saída traseira e remova os atolamentos.



6. Reinstale o conjunto do cartucho de toner e feche as tampas frontal e traseira.
7. Recoloque as bandejas de papel, verifique se estão fechadas e pressione o botão **Continuar**  para continuar a impressão.

NOTA: A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

Problemas de qualidade de impressão

Use as informações a seguir para encontrar soluções para possíveis problemas de impressão. Se você não conseguir

corrigir o problema, entre em contato com a Dell em support.dell.com. Talvez haja uma peça da impressora que precise de limpeza ou troca, o que deve ser feito por um técnico de manutenção.

A impressão está muito clara.

- A configuração Tonalidade do toner¹ está muito clara.
- Você está usando um papel que não atende às especificações da impressora.
- O cartucho está com pouco toner.
- O cartucho de toner está danificado.

Tente o seguinte:

- Selecione outra configuração de Tonalidade do toner¹ no software da impressora antes de enviar o trabalho para impressão.
- Carregue papel de um pacote novo.
- Evite o uso de papéis texturizados com acabamento áspero.
- Certifique-se de que o papel carregado nas bandejas não esteja úmido.
- Troque o cartucho de toner.

A impressão está muito escura ou o plano de fundo está cinza.

- A configuração Tonalidade do toner¹ está muito escura.
- O cartucho de toner está danificado.

Tente o seguinte:

- Selecione outra configuração de Tonalidade do toner¹ no software da impressora antes de enviar o trabalho para impressão.
- Troque o cartucho de toner.

Linhas brancas aparecem na página.

- A lente da cabeça de impressão está suja.
- O cartucho de toner está danificado.
- O fusor está danificado.

Tente o seguinte:

- Limpe a lente da cabeça de impressão.
- Troque o cartucho de toner.
- Troque o fusor.²

Listras horizontais aparecem na página.

- O cartucho de toner pode estar danificado, vazio ou gasto.
- O fusor pode estar gasto ou danificado.

Tente o seguinte:

- Troque o cartucho de toner.
- Troque o fusor.²

Listras verticais aparecem na página.

- O toner está causando manchas antes da fusão no papel.
- O cartucho de toner está danificado.

Tente o seguinte:

- Se o papel estiver firme, tente a alimentação por outra bandeja ou pelo alimentador manual.
- Troque o cartucho de toner.

A página tem irregularidades na impressão.

- O papel absorveu umidade devido a um ambiente altamente úmido.
- Você está usando um papel que não atende às especificações da impressora.
- O fusor está gasto ou danificado.

Tente o seguinte:

- Carregue a bandeja com papel de um pacote novo.
- Evite o uso de papéis texturizados com acabamento áspero.
- Certifique-se de que a configuração **Tipo de papel** no software da impressora corresponda ao tipo de papel que você está usando.
- Troque o fusor.²

A qualidade da impressão em transparências não é boa. (A impressão apresenta pontos claros ou escuros indevidos, o toner está manchando ou aparecem faixas claras horizontais ou verticais.)

- Você está usando transparências que não atendem às especificações da impressora.
- A configuração **Tipo de papel** no software da impressora está definida com um valor diferente de Transparência.

Tente o seguinte:

- Use apenas as transparências recomendadas pela Dell.
- Certifique-se de que a configuração **Tipo de papel** esteja definida como Transparência.

Respingos de toner aparecem na página.

- O cartucho de toner está danificado.
- O fusor está gasto ou danificado.
- Há toner no caminho do papel.

Tente o seguinte:

- Troque o cartucho de toner.
- Troque o fusor.²
- Solicite manutenção.

O toner sai facilmente do papel quando você manuseia as folhas.

- A configuração **Textura do papel** não está correta para o tipo de papel ou mídia especial que você está usando.
- A configuração **Peso do papel** não está correta para o tipo de papel ou mídia especial que você está usando.
- O fusor está gasto ou danificado.

Tente o seguinte:

- Altere a Textura do papel¹ de Suave ou Áspero.
- Altere o Peso do papel¹ de Comum para Cartões (ou outro peso apropriado).
- Troque o fusor.²

A densidade da impressão não é uniforme.

O cartucho de toner está danificado.

Troque o cartucho de toner.

Imagens fantasma aparecem na página.

- A configuração **Tipo de papel** no software da impressora está definida incorretamente.
- O nível do toner está baixo no cartucho.

Tente o seguinte:

- Certifique-se de que a configuração **Tipo de papel** no software da impressora esteja correta para o papel ou a mídia especial que você está usando.
- Troque o cartucho de toner.

Apenas um lado da página é impresso.

O cartucho de toner pode estar instalado incorretamente.

Remova e reinstale o cartucho de toner.

As margens estão incorretas.

A configuração **Tamanho papel** no software da impressora está definida incorretamente.

Certifique-se de que a configuração **Tamanho papel** no software da impressora esteja correta para o papel ou a mídia especial que você está usando.

A impressão está enviesada (inclinada de forma incorreta).

- As guias da bandeja selecionada não estão na posição correta para o tamanho do papel carregado na bandeja.
- As guias do alimentador manual não estão na posição correta para o tamanho do papel carregado no alimentador.

Tente o seguinte:

- Mova as guias da bandeja para que elas encostem nas bordas do papel.
- Mova as guias do alimentador manual para que elas encostem nas bordas do papel.

As páginas impressas estão em branco.

O cartucho de toner está vazio ou danificado.

Troque o cartucho de toner.

As páginas impressas estão em preto sólido.

- O cartucho de toner está danificado.
- A impressora requer manutenção.

Tente o seguinte:

- Troque o cartucho de toner.
- Solicite manutenção.

O papel fica muito curvado após a impressão e sai na bandeja

A configuração Textura do papel¹ não está correta para o tipo de papel ou mídia especial que você está usando.

Altere a Textura do papel¹ de Áspero para Normal ou Suave.

¹ Essa configuração pode ser alterada por meio do Utilitário de configuração de impressora local.

² Para trocar o fusor, contate um técnico de manutenção.

Recuperação de erros

Carregar <origem de entrada> <tipo> <tamanho>

Carregue a bandeja de entrada de papel especificada com o tipo e o tamanho de papel indicados.

Carregar manual c/ <tipo> <tamanho>

Carregue o alimentador manual com o tipo e o tamanho de papel indicados.

Bandeja de saída cheia - Remover papel

Remova qualquer papel da bandeja de saída e, em seguida, pressione o botão **Continuar** .

Insira páginas frente e verso na Bandeja 1 e pressione Continuar

 **NOTA:** Essa mensagem só será exibida se você estiver usando uma impressora com uma unidade duplex automática.

1. Remova as páginas impressas da bandeja de saída.
2. Remova a Bandeja 1.
3. Carregue o papel novamente na bandeja, com o lado já impresso voltado para cima e a parte superior da página voltada para a parte frontal da bandeja.



 **NOTA:** Embora você possa usar a Bandeja 1 ou a Bandeja 2 para imprimir o primeiro lado do trabalho frente e verso, use somente a Bandeja 1 para imprimir o segundo lado.

4. Recoloque a Bandeja 1.
5. Pressione o botão **Continuar** .

30 Cartucho de refil inválido

O cartucho em sua impressora foi recarregado. Instale um novo cartucho de toner.

31 Cartucho ausente ou danificado

- Se o cartucho de toner não estiver instalado, instale-o.
- Se o cartucho de toner estiver instalado, remova-o e instale um novo cartucho.

32 Cartucho de tinta não suportado

Instale o cartucho de toner correto para sua impressora.

34 Papel muito curto

- Certifique-se de que o papel carregado é grande o suficiente.
- Verifique se há um atolamento de papel.
- Para limpar a mensagem e continuar a imprimir o trabalho, pressione o botão **Continuar** . As páginas restantes do trabalho de impressão talvez não sejam impressas corretamente.

35 Memória insuficiente para Economia de recursos

- Para limpar a mensagem, pressione o botão **Continuar** .
- Para cancelar o trabalho de impressão, pressione o botão **Cancelar** .

Para evitar esse erro no futuro, instale mais memória.

37 Memória insuficiente para agrupamento

- Para limpar a mensagem e continuar a impressão, pressione o botão **Continuar** . As páginas restantes do trabalho talvez não sejam impressas corretamente.
- Para cancelar o trabalho de impressão, pressione o botão **Cancelar** .

Para evitar esse erro no futuro:

- Instale mais memória.
- Simplifique o trabalho. Reduza a complexidade da página diminuindo a quantidade de texto ou gráficos e excluindo fontes ou macros desnecessárias.

37 Memória de desfragmentação insuficiente

- Para limpar a mensagem, pressione o botão **Continuar** .
- Para cancelar o trabalho de impressão, pressione o botão **Cancelar** .

Para evitar esse erro no futuro, instale mais memória.

38 Memória cheia

- Para limpar a mensagem e continuar a impressão, pressione o botão **Continuar** . O restante do trabalho de impressão talvez não seja impresso corretamente.
- Para cancelar o trabalho de impressão, pressione o botão **Cancelar** .

Para evitar esse erro no futuro:

- Simplifique o trabalho. Reduza a complexidade da página diminuindo a quantidade de texto ou gráficos e excluindo fontes ou macros desnecessárias.
- Instale mais memória.

54 Erro de software de rede padrão

- Para limpar a mensagem e desativar toda a comunicação entre a impressora e a rede, pressione o botão **Continuar** .
- Para ignorar a mensagem, pressione o botão **Cancelar** .

56 Porta paralela/USB padrão desativada

Para limpar a mensagem, pressione o botão **Continuar** . A impressora descarta quaisquer trabalhos de impressão enviados anteriormente. Ative a porta paralela ou USB selecionando um valor diferente de **Desativado** para o item **Buffer paralelo** ou **Buffer USB** no Utilitário de configuração de impressora local.

58 Excesso de opções de memória flash

Remova a memória da impressora. A impressora suporta até 128 MB de memória flash adicional.

81 Falha na CRC de código de mecanismo

Pressione o botão **Continuar**  para limpar a mensagem.

84 Aviso de vida útil do cilindro de imagem

 **NOTA:** O aviso de vida útil do cilindro de imagem será exibido apenas se o Alarme do toner estiver ativado.

- Para continuar a impressão, pressione o botão **Continuar** .
- Imprima uma Folha de configurações da impressora para determinar o nível do cilindro de imagem.
- Troque o cilindro de imagem e redefina o contador.

84 Trocar cilindro de imagem

A impressora não imprimirá mais páginas até que o cilindro de imagem seja trocado.

Troque o cilindro de imagem e redefina o contador.

88 Pouco toner

- Remova o cartucho de toner e agite-o firmemente para redistribuir o toner no cartucho.
- Troque o cartucho de toner.

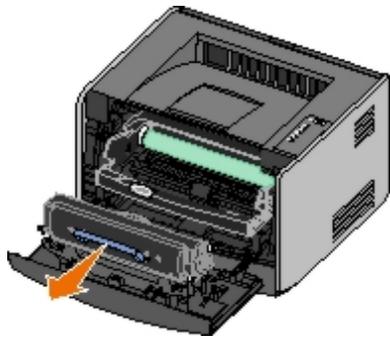
200 Atolamento de papel - Remover cartucho

Há um atolamento de papel no sensor de entrada da impressora.

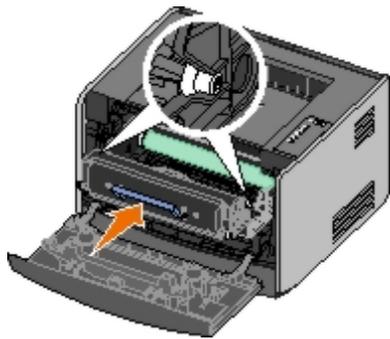
1. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



2. Pressione o botão do conjunto do cartucho de toner e, em seguida, puxe o cartucho de toner para cima e para fora utilizando a alça.



3. Remova o papel atolado.
4. Instale novamente o cartucho de toner alinhando os rolos brancos no cartucho com as setas brancas nos trilhos do cilindro de imagem e empurrando o cartucho de toner o máximo possível. Quando o cartucho estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



5. Feche a tampa frontal.
6. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

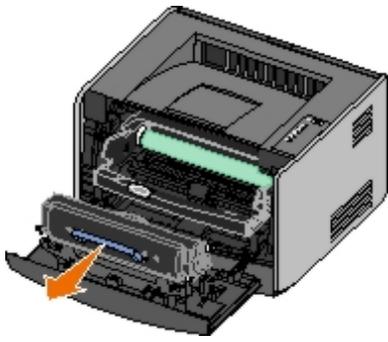
201 Atolamento de papel - Remover cartucho

Há um atolamento de papel entre os sensores de entrada e de saída de papel da impressora.

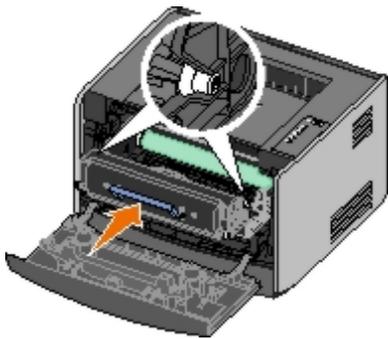
1. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



2. Pressione o botão do conjunto do cartucho de toner e, em seguida, puxe o cartucho de toner para cima e para fora utilizando a alça.



3. Remova o papel atolado.
4. Instale novamente o cartucho de toner alinhando os rolos brancos no cartucho com as setas brancas nos trilhos do cilindro de imagem e empurrando o cartucho de toner o máximo possível. Quando o cartucho estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



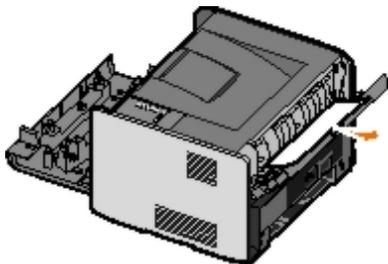
5. Feche a tampa frontal.
6. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

202 Atolamento de papel, abra a porta tras.

Há um atolamento de papel no sensor de saída da impressora.

1. Abra a saída traseira.



2. Remova o papel atolado.
3. Feche a saída traseira.
4. Pressione o botão **Continuar** .

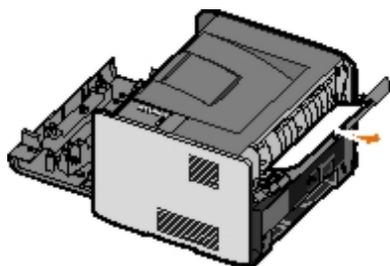
 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

231 Atolamento de papel frente e verso, abra a porta tras.

 **NOTA:** Essa mensagem é exibida apenas se a impressora possuir uma unidade duplex automática.

Há um atolamento de papel no caminho de frente e verso do papel.

1. Abra a saída traseira.



2. Remova o papel atolado.
3. Feche a saída traseira.
4. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

232 Atolamento de papel frente e verso - Remover bandeja 1

 **NOTA:** Essa mensagem é exibida apenas se a impressora possuir uma unidade duplex automática.

Há um atolamento de papel na unidade duplex.

1. Remova a Bandeja 1.
2. Pressione para baixo a alavanca da unidade duplex automática.



3. Remova o papel atolado.
4. Recoloque a Bandeja 1.
5. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

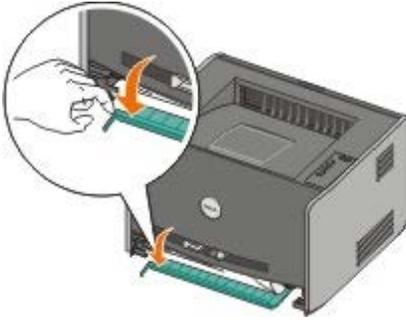
233 Atolamento de papel frente e verso - Remover bandeja 1

 **NOTA:** Essa mensagem é exibida apenas se a impressora possuir uma unidade duplex automática.

Há um atolamento de papel na parte frontal da unidade duplex.

1. Remova a Bandeja 1.

2. Pressione para baixo a alavanca da unidade duplex automática.



3. Remova o papel atolado.
4. Recoloque a Bandeja 1.
5. Pressione o botão **Continuar**

NOTA: A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

234 Atolamento de papel - Verificar duplex

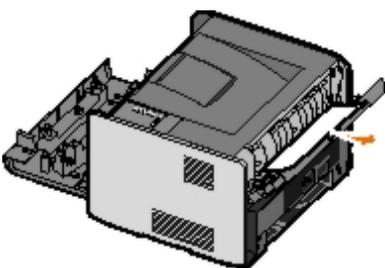
NOTA: Essa mensagem é exibida apenas se a impressora possuir uma unidade duplex automática.

Há um atolamento de papel na unidade duplex, mas a impressora não pode identificar a localização.

1. Remova a Bandeja 1.
2. Pressione para baixo a alavanca da unidade duplex automática.



3. Remova o papel atolado.
4. Recoloque a Bandeja 1.
5. Abra a saída traseira.
6. Remova o papel atolado.



7. Feche a saída traseira.
8. Pressione o botão **Continuar**

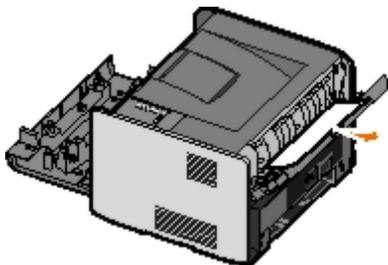
 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

235 Atolamento de papel frente e verso - Tam. não suport.

 **NOTA:** Essa mensagem é exibida apenas se a impressora possuir uma unidade duplex automática.

Há um atolamento de papel na bandeja de saída porque o papel usado é muito estreito para a unidade duplex.

1. Abra a saída traseira.



2. Remova o papel atolado.
3. Feche a saída traseira.
4. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

5. Troque o papel estreito da Bandeja 1 por um papel mais largo.
6. Envie o trabalho para a impressora novamente.

241 Atolamento de papel - Verificar bandeja 1

Há um atolamento de papel na Bandeja 1.

1. Remova a Bandeja 1.
2. Remova o papel atolado.
3. Recoloque a Bandeja 1.
4. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

242 Atolamento de papel - Verificar bandeja 2

Há um atolamento de papel na Bandeja 2.

1. Remova a Bandeja 2.
2. Remova o papel atolado.
3. Se você não encontrar nenhum papel atolado ao remover a Bandeja 2, remova a Bandeja 1 e, em seguida, remova qualquer papel atolado.
4. Recoloque as duas bandejas de papel.

5. Pressione o botão **Continuar** .

 **NOTA:** A impressora imprime novamente as páginas que causaram o atolamento de papel.

251 Atolamento de papel - Verificar alimentador manual

Há um atolamento de papel no alimentador manual.

1. Remova o papel atolado do alimentador manual.
2. Insira uma folha de papel em branco no alimentador manual.
3. Pressione o botão **Continuar** .

Para solicitar manutenção

Antes de solicitar manutenção, verifique o seguinte:

- O cabo de alimentação está conectado à impressora?
- O cabo de alimentação está conectado diretamente a uma tomada devidamente aterrada?
- A impressora está conectada corretamente ao computador ou à rede?
- Todos os outros dispositivos estão conectados à impressora e ligados?
- A tomada foi desligada por meio de alguma chave?
- Há algum fusível queimado?
- Ocorreu alguma queda de energia em sua área?
- Há um cartucho de toner instalado na impressora?
- A tampa da impressora foi fechada corretamente?

Experimente desligar a impressora e ligá-la novamente. Se a impressora ainda não estiver funcionando corretamente, solicite manutenção. Se você conseguir imprimir, pressione e libere o botão **Continuar**  para imprimir uma página de configurações de menu, que lista o tipo de modelo da impressora e outras informações que o técnico de manutenção precisará saber.

Para obter mais informações, entre em contato com a Dell em support.dell.com.

Instalação de hardware opcional

- [Instalação da gaveta opcional para 550 folhas](#)
 - [Configuração de bandejas de papel](#)
 - [Instalação de uma placa de memória opcional](#)
-

Instalação da gaveta opcional para 550 folhas

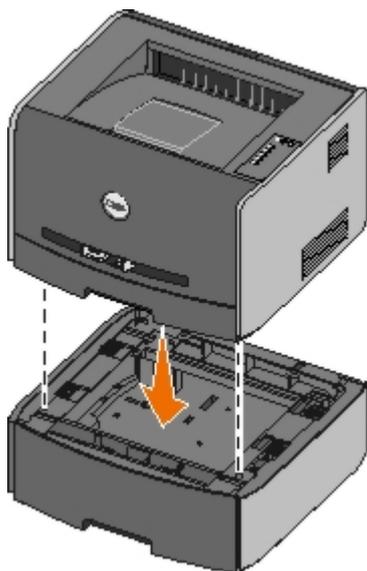
Uma gaveta opcional é conectada sob a impressora. Uma gaveta consiste em duas partes: uma bandeja e uma unidade de suporte. Sua impressora suporta uma gaveta opcional que comporta até 550 folhas de papel.

⚠ ATENÇÃO: Se você estiver instalando uma gaveta após a configuração da impressora, desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação antes de continuar.

1. Desembale a gaveta e remova todo o material de embalagem.
2. Coloque a gaveta no local que você escolheu para a sua impressora.

📌 NOTA: Se você tiver memória opcional a instalar, deixe um espaço livre no lado direito da impressora.

3. Alinhe os furos na impressora com as hastes de posicionamento na gaveta e abaixe a impressora.



Configuração de bandejas de papel

📌 NOTA: Instale o software da sua impressora antes de configurar as bandejas de papel. Para obter mais informações, consulte [Configuração para impressão local](#) ou [Configuração para impressão em rede](#).

Dell™ Laser Printer 1720/1720dn — Conectada localmente a um computador

1. Clique em **Iniciar** ® **Programas** ou **Todos os programas** ® **Impressoras Dell** ® **Dell Laser Printer 1720**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  **Programas**.
 - b. Clique em **Impressoras Dell**.
 - c. Clique em **Dell Laser Printer 1720**.
2. Clique em **Utilitário de configuração de impressora local Dell**.
 3. Selecione a Dell Laser Printer 1720.
 4. Clique em **OK**.
 5. Na coluna à esquerda, clique em **Papel**.
 6. Na coluna à direita, vá para a seção Bandeja 1. Especifique o tipo e o tamanho da mídia carregada na Bandeja 1.
 7. Na coluna à direita, vá para a seção Bandeja 2. Especifique o tipo e o tamanho da mídia carregada na Bandeja 2.
 8. Clique em **Ações**  **Aplicar configurações**.
 9. Feche o utilitário.

 **NOTA:** Se você alterar o tamanho ou o tipo da mídia carregada em qualquer uma das bandejas, use o Utilitário de configuração de impressora local para reconfigurar a bandeja.

10. Atualize as opções da impressora.

Sistema operacional	Instruções
Windows® XP (menu Iniciar padrão)	<ol style="list-style-type: none"> a. Clique em Iniciar  Painel de controle. b. Clique duas vezes em Impressoras e outros itens de hardware. c. Clique duas vezes em Impressoras e aparelhos de fax. d. Clique com o botão direito do mouse no ícone da Dell Laser Printer 1720. e. Clique em Propriedades. f. Clique em Instalar opções. g. Clique em Perguntar à impressora. h. Clique em OK. i. Clique em OK e feche a pasta Impressoras.
Windows XP (menu Iniciar clássico)	<ol style="list-style-type: none"> a. Clique em Iniciar  Configurações  Impressoras e aparelhos de fax. b. Clique com o botão direito do mouse no ícone da Dell Laser Printer 1720. c. Clique em Propriedades. d. Clique em Instalar opções. e. Clique em Perguntar à impressora. f. Clique em OK. g. Clique em OK e feche a pasta Impressoras.
Windows Vista (menu Iniciar clássico) Windows 2000	<ol style="list-style-type: none"> a. Clique em Iniciar  Configurações  Impressoras. b. Clique com o botão direito do mouse no ícone da Dell Laser Printer 1720. c. Clique em Propriedades. d. Clique em Instalar opções. e. Clique em Perguntar à impressora. f. Clique em OK. g. Clique em OK e feche a pasta Impressoras.
Windows NT 4.0	<ol style="list-style-type: none"> a. Clique em Iniciar  Configurações  Impressoras. b. Clique com o botão direito do mouse no ícone da Dell Laser Printer 1720. c. Clique em Propriedades  Recursos ou Atualizar. d. Clique em OK. e. Clique em OK e feche a pasta Impressoras.
Windows Vista (menu Iniciar	<ol style="list-style-type: none"> a. Clique em  Painel de controle.

padrão)

- b. Clique em **Hardware e sons**.
- c. Clique em **Impressoras**.
- d. Clique com o botão direito do mouse no ícone da **Dell Laser Printer 1720**.
- e. Clique em **Propriedades**.
- f. Clique em **Instalar opções**.
- g. Clique em **Perguntar à impressora**.
- h. Clique em **OK**.
- i. Clique em **OK** e feche a pasta Impressoras.

Se a opção **Perguntar à impressora** não estiver disponível, siga estas etapas:

1. Na lista **Opções disponíveis**, clique na **bandeja para 550 folhas**.
2. Clique em **Adicionar**.
3. Clique em **OK** e feche a pasta Impressoras.

Dell Laser Printer 1720dn — Conectada a uma rede

A definição do tamanho e do tipo do papel para a impressora é feita por meio da Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web.

 **NOTA:** A configuração de bandejas de papel por meio da Ferramenta de configuração de impressora Dell na Web só está disponível na Dell Laser Printer 1720n.

1. Digite o endereço IP de sua impressora de rede no navegador da Web.

 **NOTA:** Se você não souber qual é esse endereço, imprima uma página de configuração de rede, que lista o endereço IP.

2. Quando a página Status da impressora for aberta, selecione **Configurações da impressora** na coluna à esquerda.
3. Na página Configurações da impressora, selecione **Menu papel**.
4. Selecione **Tamanho papel**.
5. Selecione o tamanho de papel de cada uma das bandejas.
6. Clique em **Enviar**.
7. Selecione **Configurações da impressora** na coluna à esquerda.
8. Na página Configurações da impressora, selecione **Menu papel**.
9. Selecione **Tipo de papel**.
10. Selecione o tipo de papel de cada uma das bandejas.
11. Clique em **Enviar**.

Instalação de uma placa de memória opcional

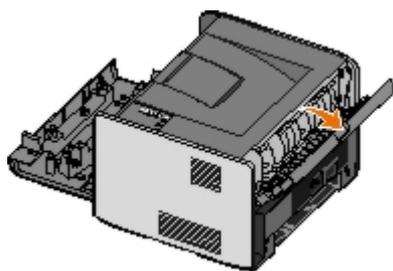
A placa do sistema tem um conector para uma placa de memória opcional. A impressora suporta até 128 MB (para um total de 160 MB para uma impressora de rede e 144 MB para uma impressora que não seja de rede). A memória da impressora só pode ser atualizada usando-se placas de memória de 32 MB, 64 MB ou 128 MB.

 **ATENÇÃO:** Se você estiver instalando uma placa de memória após a configuração da impressora, desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação antes de continuar.

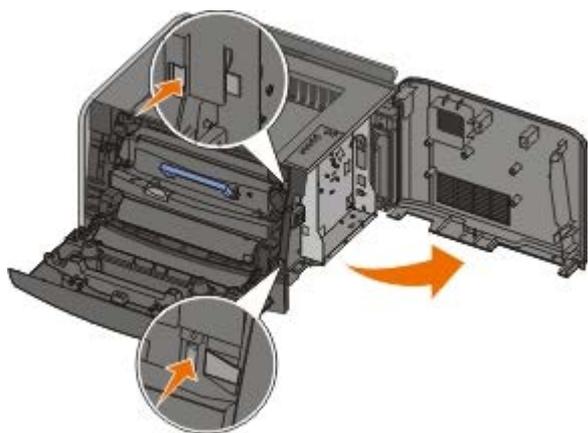
1. Abra a tampa frontal pressionando o botão na lateral esquerda da impressora e abaixando a tampa.



2. Abra a saída traseira.



3. Abra a tampa lateral pressionando as duas travas na lateral frontal direita da máquina e puxando a tampa para trás.

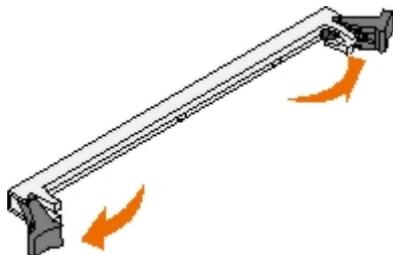


4. Remova a tampa de metal soltando os parafusos, deslizando a tampa para a esquerda e retirando a tampa da impressora.

5. Pressione ambas as lingüetas nas extremidades do conector da memória para abri-las.

AVISO: As placas de memória são facilmente danificadas pela eletricidade estática. Toque em uma superfície de metal aterrada antes de tocar em uma placa de memória.

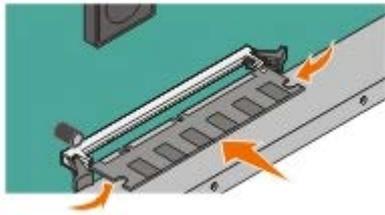
NOTA: As placas de memória projetadas para outras impressoras podem não funcionar com a sua impressora.



6. Desembale a placa de memória.

Evite tocar nos pontos de conexão ao longo da borda da placa.

7. Alinhe os entalhes da parte inferior da placa com os entalhes do conector.



8. Empurre a placa de memória firmemente para dentro do conector até que as linguetas das duas extremidades do conector sejam *encaixadas*.

Talvez seja necessário aplicar um pouco de força para encaixar a placa.

9. Certifique-se de que cada lingueta seja encaixada no entalhe em cada extremidade da placa.
10. Feche a tampa lateral.
11. Feche a saída traseira.
12. Feche a tampa frontal.
13. Atualize as opções da impressora.

a. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

1. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.
2. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
3. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

1. Clique em  ® **Painel de controle**.
2. Clique em **Hardware e sons**.
3. Clique em **Impressoras**.

- b. Clique com o botão direito do mouse no ícone da **Dell Laser Printer 1720** e selecione **Propriedades**.
- c. Clique na guia **Instalar opções**.
- d. Aumente a quantidade de memória da caixa **Memória da impressora (MB)**.
- e. Clique em **OK**.

Especificações

- [Visão geral](#)
- [Especificações ambientais](#)
- [Níveis de emissão de ruído](#)
- [Emulação, compatibilidade e conectividade](#)
- [Compatibilidade com MIB](#)
- [Suporte ao sistema operacional](#)
- [Diretrizes da mídia de impressão](#)
- [Tipos e tamanhos de mídia](#)
- [Cabos](#)
- [Certificações](#)

Visão geral

	1720	1720dn
Memória de base	16 MB	32 MB
Máximo de memória	144 MB	160 MB
Conectividade	<ul style="list-style-type: none">ParalelaUSB	<ul style="list-style-type: none">ParalelaUSBEthernet 10/100BaseTx
Rendimento do cartucho de tinta fornecido a aproximadamente 5% de cobertura	1.500 páginas	3.000 páginas
Ciclo de tarefas (médio)	500 páginas/mês	500 páginas/mês
Ciclo de tarefas (máximo)	25.000 páginas/mês	25.000 páginas/mês
Vida útil da impressora	120.000 páginas	120.000 páginas

Especificações ambientais

Condição	Temperatura	Umidade relativa do ar (não-condensado)	Altitude
Operação	De 16 a 32°C (de 60 a 90°F)	De 8 a 80%	De 0 a 2.500 m (8.200 pés)
Armazenamento	De 0 a 40°C (de 32 a 104°F)	De 8 a 80%	
Transporte	De -20 a 40°C (de -4 a 104°F)	De 8 a 95%	Pressão atmosférica de 0,25 (equivalente a 10.300 m ou 34.000 pés)

Níveis de emissão de ruído

As medições a seguir foram realizadas em conformidade com a ISO 7779 e reportadas de acordo com a ISO 9296.

Modo de	Limite do nível de pressão sonora emitida em relação	Limite declarado do nível de potência
---------	--	---------------------------------------

operação	às pessoas próximas	sonora (LWAd)
Impressão	50 dB	6,5 Bels
Ociosa	26 dB	Inaudível

Emulação, compatibilidade e conectividade

Emulações	Dell Laser Printer 1720 <ul style="list-style-type: none"> • PostScript 3¹ • HBP Dell Laser Printer 1720dn <ul style="list-style-type: none"> • PostScript 3 • HBP
Compatibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Windows Vista • Microsoft Windows XP • Microsoft Windows Server 2003 • Microsoft Windows NT 4.0 • Microsoft Windows NT 4.0 Server • Microsoft Windows 2000 Advanced Server • Microsoft Windows 2000 Server • Microsoft Windows 2000 Professional • Debian GNU/Linux 3.0, 3.1 • Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3 • Linspire 4.5, 5.0 • Red Flag Linux Desktop 4.0, 5.0 • Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4 • SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9 • SUSE LINUX Professional 9.2, 9.3, 10.0, 10.1 • Mac OS 9 e Mac OS 10
Conectividade	<ul style="list-style-type: none"> • Paralela • USB • Ethernet 10/100BaseTx (apenas na 1720dn)
¹ Suporte a PostScript limitado ao Macintosh.	

Compatibilidade com MIB

Um MIB (Management Information Base) é um banco de dados que contém informações sobre dispositivos de rede (como adaptadores, bridges, roteadores ou computadores). Essas informações ajudam os administradores a gerenciar a rede (analisando desempenho, tráfego, erros, etc.). Esta impressora está em conformidade com as especificações de MIB padrão da indústria, e pode ser reconhecida e gerenciada por vários sistemas de software de gerenciamento de impressoras e redes, como Dell OpenManage™, IT Assistant, Hewlett-Packard OpenView, CA Unicenter, Hewlett-Packard Web JetAdmin e Lexmark MarkVision Professional, entre outros.

Suporte ao sistema operacional

Sua impressora suporta:

- Microsoft Windows Vista

- Microsoft Windows XP
 - Microsoft Windows Server 2003
 - Microsoft Windows NT 4.0
 - Microsoft Windows NT 4.0 Server
 - Microsoft Windows 2000 Advanced Server
 - Microsoft Windows 2000 Server
 - Microsoft Windows 2000 Professional
 - Debian GNU/Linux 3.0, 3.1
 - Linpus LINUX Desktop 9.2, 9.3
 - Linspire 4.5, 5.0
 - Red Flag Linux Desktop 4.0, 5.0
 - Red Hat Enterprise Linux WS 3, 4
 - SUSE LINUX Enterprise Server 8, 9
 - SUSE LINUX Professional 9.2, 9.3, 10.0, 10.1
 - Mac OS 9 e Mac OS 10
-

Diretrizes da mídia de impressão

A escolha correta do papel ou de outra mídia reduz os problemas de impressão. Para obter a melhor qualidade de impressão, teste uma amostra do papel ou da mídia especial que pretende usar antes de comprar grandes quantidades.

 **ATENÇÃO:** Seu produto utiliza um processo de impressão que aquece a mídia de impressão, e o aquecimento pode fazer com que a mídia libere emissões. Você deve ler e compreender a seção de instruções de operação que aborda as diretrizes para a seleção da mídia de impressão apropriada a fim de evitar a possibilidade de emissões perigosas.

- Use papel xerográfico de 20 lb (70 g/m²).
- Use transparências projetadas para impressoras a laser.
- Use etiquetas de papel projetadas para impressoras a laser.
- Use envelopes feitos com papel encorpado de 24 lb (90 g/m²). Para reduzir os atolamentos de papel, não use envelopes que:
 - Estejam muito curvados.
 - Estejam grudados.
 - Tenham janelas, aberturas, perfurações, recortes ou relevos.
 - Tenham grampos metálicos, laços ou fechos de metal.
 - Tenham selos postais colados.
 - Tenham algum adesivo exposto quando a aba se encontrar na posição lacrada.
- Use cartões com peso máximo de 163 g/m² e tamanho mínimo de 3 x 5 pol (76,2 x 127 mm).

- Use apenas os tamanhos Carta ou A4 se estiver usando a unidade duplex automática.

Tipos e tamanhos de mídia

Origem	Mídia e tamanho	Peso	Capacidade
Bandeja 1	<ul style="list-style-type: none"> • Papel — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Etiquetas — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Transparências — A4, Carta 	16 - 24 lb (60 - 90 g/m ²)	<ul style="list-style-type: none"> • 250 folhas (papel de 20 lb) • 50 etiquetas de papel • 50 transparências
Bandeja para 550 folhas	<ul style="list-style-type: none"> • Papel — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Etiquetas — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Transparências — A4, Carta 	16 - 24 lb (60 - 90 g/m ²)	<ul style="list-style-type: none"> • 250 folhas (papel de 20 lb) • 50 etiquetas de papel • 50 transparências
Alimentador manual	<ul style="list-style-type: none"> • Papel — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Etiquetas — A4, A5, A6¹, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US) • Transparências — A4, Carta • Envelopes — Monarch (7 3/4), 9, Com-10, C5, B5, DL • Cartões² <p>Tamanho de papel mínimo: 3 x 5 pol (76 x 127 mm)</p> <p>Tamanho de papel máximo: 8,5 x 14 pol (216 x 356 mm)</p>	16 - 43 lb (60 - 163 g/m ²)	1 folha (todos os tipos de mídia)
<p>¹ O tamanho A6 é suportado apenas para fibras longas.</p> <p>² Ao imprimir cartões usando o alimentador manual, abra a saída traseira.</p>			

Cabos

O cabo de interconexão da impressora deve atender aos seguintes requisitos:

Conexão	Certificação do cabo
USB	USB 2.0
Paralela	IEEE-1284
Ethernet 10/100BaseT	CAT-5E

Certificações

USB-IF

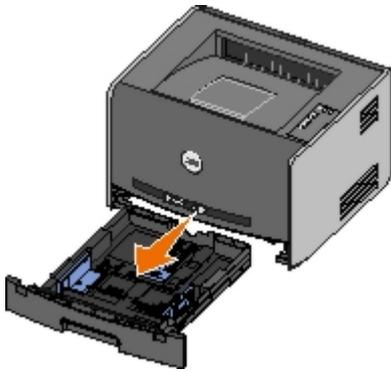
Carregamento de papel

- [Carregamento das bandejas de papel para 250 folhas e 550 folhas](#)
 - [Carregamento do alimentador manual](#)
 - [Uso da saída traseira](#)
-

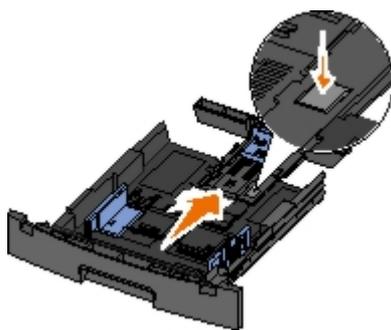
Carregamento das bandejas de papel para 250 folhas e 550 folhas

Siga estas instruções para carregar papel nas bandejas de papel para 250 folhas e 550 folhas.

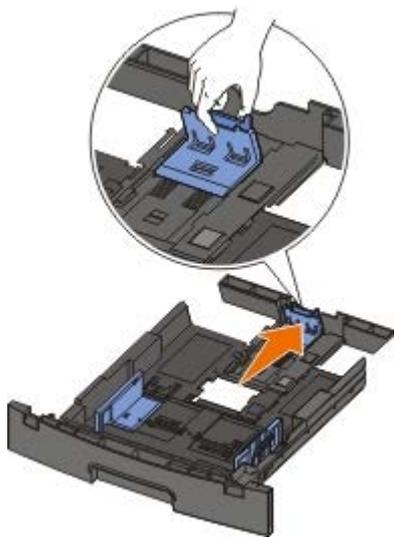
1. Remova a bandeja.



2. Se estiver carregando papel de tamanho Ofício ou Ofício 2, ajuste a bandeja de papel para acomodar um papel maior.
 - a. Pressione para baixo a lingüeta na parte traseira da bandeja.
 - b. Expanda a bandeja até que o extensor se encaixe no lugar.



- c. Mova a guia de papel traseira para a parte traseira da bandeja de papel.

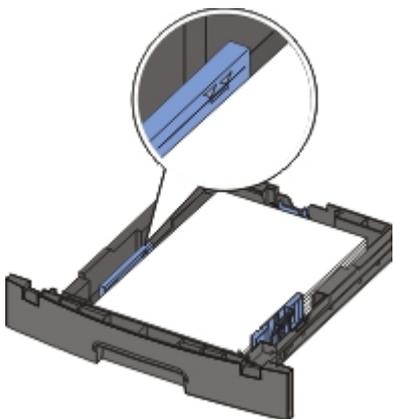


3. Flexione uma pilha de papel para trás e para frente. Alinhe as folhas sobre uma superfície plana.

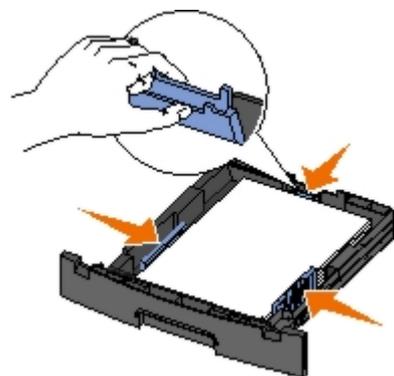


4. Carregue o papel na bandeja com o lado de impressão voltado para baixo.

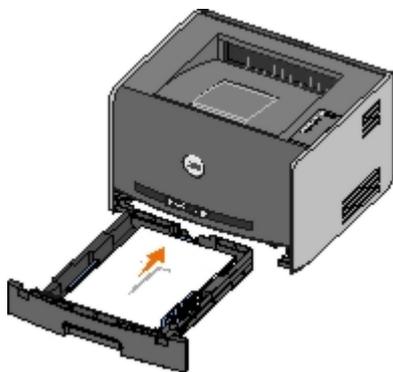
Certifique-se de que o papel esteja abaixo da linha de preenchimento máximo, nas guias de papel laterais. A sobrecarga pode causar atolamentos de papel.



5. Deslize as duas guias laterais e a guia traseira até que elas encostem nas bordas do papel.



6. Recoloque a bandeja.



7. Estenda o suporte de papel da bandeja de saída.



Carregamento do alimentador manual

O alimentador manual está localizado na parte frontal da impressora e pode alimentar apenas uma folha de mídia de impressão por vez. Você pode usar o alimentador manual para fazer impressões rápidas em tipos ou tamanhos de papel que não estejam carregados atualmente na bandeja.

Para carregar o alimentador manual:

1. Coloque uma folha da mídia de impressão selecionada, com o lado de impressão voltado para cima, no centro do alimentador manual, mas somente até o ponto onde a borda possa tocar as guias de papel. Caso contrário, a impressora puxará a mídia de impressão muito rapidamente e é provável que o trabalho seja impresso enviesado.
2. Ajuste as guias de papel de acordo com a largura da mídia de impressão.
3. Segure ambas as laterais da mídia de impressão próximas do alimentador manual e empurre a mídia para dentro da impressora até que ela seja puxada automaticamente.



Há uma breve pausa entre o momento em que a impressora puxa a mídia de impressão e quando a mídia é alimentada na impressora.

AVISO: Não force a mídia de impressão no alimentador. Forçar a mídia provoca atolamentos.

- Insira os envelopes com o lado da aba voltado para baixo e a área reservada para o selo conforme mostrado.

- Segure as transparências pelas bordas e evite tocar no lado de impressão. A oleosidade depositada na transparência por seus dedos pode afetar a qualidade de impressão.
 - Carregue o papel timbrado com a face voltada para cima e a parte superior da folha primeiro.
 - Se você tiver problemas com a alimentação de papel, vire o papel ao contrário.
-

Uso da saída traseira

A saída traseira para folhas únicas fornece um caminho de papel direto, o que ajuda a reduzir a curvatura do papel e possíveis atolamentos. Isso é especialmente útil para mídias especiais, como transparências, envelopes, etiquetas, cartões ou cartões de índice.

Para usar a saída traseira, abra a porta de saída traseira. Quando essa porta estiver aberta, todos os trabalhos de impressão sairão pela saída traseira. Quando ela estiver fechada, todos os trabalhos de impressão serão enviados para a bandeja de saída na parte superior da impressora.



Apêndice

- [Política de suporte técnico da Dell](#)
 - [Para entrar em contato com a Dell](#)
 - [Garantia e política de devolução](#)
-

Política de suporte técnico da Dell

O suporte técnico assistido requer a cooperação e a participação do cliente no processo de solução de problemas e faz a restauração do sistema operacional e das configurações padrão originais de drivers de hardware e software, de acordo com as configurações de fábrica da Dell, assim como a verificação da funcionalidade apropriada da impressora e de todo o hardware da Dell instalado. Além desse suporte técnico assistido, também é oferecido o suporte técnico on-line no Suporte Dell. Opções de suporte técnico adicionais podem estar disponíveis para compra.

A Dell fornece suporte técnico limitado para a impressora e para qualquer periférico e software da Dell que esteja instalado. O suporte a periféricos e software de terceiros é fornecido pelo fabricante original, incluindo aqueles que foram adquiridos e/ou instalados através de Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare e Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

Para entrar em contato com a Dell

Você pode acessar o Suporte Dell em support.dell.com. Selecione sua região na página WELCOME TO DELL SUPPORT e forneça os detalhes solicitados para acessar as ferramentas e informações de ajuda.

Você pode entrar em contato com a Dell por meio eletrônico usando os seguintes endereços:

- World Wide Web

www.dell.com/

www.dell.com/ap/ (apenas para países do Pacífico asiático)

www.dell.com/jp/ (apenas para o Japão)

www.euro.dell.com (apenas para a Europa)

www.dell.com/la/ (para países da América Latina)

- FTP anônimo

ftp.dell.com

Efetue login como usuário anonymous e use seu endereço de e-mail como senha.

- Serviço de suporte eletrônico

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (apenas para países do Pacífico asiático)

support.jp.dell.com/jp/jp/tech/email/ (apenas para o Japão)

support.euro.dell.com (apenas para a Europa)

- Serviço de cotação eletrônica

apmarketing@dell.com (apenas para países do Pacífico asiático)

Garantia e política de devolução

A Dell Inc. ("Dell") fabrica seus produtos de hardware usando peças e componentes que são novos ou equivalentes a novos, de acordo com as práticas padrão da indústria. Para obter informações sobre a garantia da Dell para a sua impressora, consulte o *Manual do proprietário*.

Configuração para impressão local

- [Windows®](#)
- [Macintosh](#)
- [Linux](#)

Windows®

Alguns sistemas operacionais Windows podem incluir um driver de impressora que seja compatível com a impressora.

 **NOTA:** A instalação de drivers personalizados não substitui o driver do sistema. Um objeto de impressora separado é criado e exibido na pasta Impressoras.

Sistema operacional:	Use este tipo de cabo:
Windows Vista™ Windows XP Windows Server 2003 Windows 2000	USB ou paralelo
Windows NT	Paralelo

Instalação dos drivers da impressora

 **NOTA:** O Windows Vista, o Windows XP Professional, o Windows NT, o Windows Server 2003 e o Windows 2000 exigem acesso administrativo para instalar drivers da impressora no computador.

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*.

O CD *Drivers and Utilities* inicia o software de instalação automaticamente.

2. Quando a tela do CD *Drivers and Utilities* for exibida, clique em **Instalação pessoal - instalar a impressora para uso apenas neste computador** e clique em **Avançar**.
3. Selecione sua impressora no menu suspenso.
4. Selecione **Instalação típica (recomendada)** e clique em **Instalar**.
5. Clique em **Concluir**, conecte a impressora ao computador usando um cabo USB ou paralelo e ligue a impressora.

O recurso Plug and Play da Microsoft termina a instalação da impressora e o avisa quando o processo estiver concluído.

Instalação de drivers da impressora adicionais

1. Ligue o computador e insira o CD *Drivers and Utilities*.

Quando o CD *Drivers and Utilities* for iniciado, clique em **Cancelar**.

2. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

- a. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.
- b. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
- c. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Painel de controle**.
 - b. Clique em **Hardware e sons**.
 - c. Clique em **Impressoras**.
3. Clique duas vezes em **Adicionar impressora**.
O **Assistente para adicionar impressora** é aberto.
 4. Clique em **Avançar**.
 5. Selecione **Impressora local conectada a este computador** e clique em **Avançar**.
Você será solicitado a conectar a impressora ao computador.
 6. Selecione a porta a ser usada pela impressora e clique em **Avançar**.
 7. Selecione **Com disco**.
 8. Navegue até a unidade de CD e selecione o diretório correto de seu sistema operacional.

 **NOTA:** Se você tiver instalado os drivers da impressora a partir do CD *Drivers and Utilities* antes de conectar a impressora ao computador, o driver HBP (Host Based Printing) para seu sistema operacional terá sido instalado por padrão.

Sistema operacional	Caminho do software
Windows Vista	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\
Windows XP	
Windows 2003 Server	
Windows 2000	
Windows NT	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\

 **NOTA:** Após selecionar o diretório que contém os drivers da impressora, talvez você seja solicitado a fornecer outros arquivos a fim de prosseguir com a instalação. Insira o CD do sistema operacional e clique em **OK**.

9. Clique em **Abrir** e em **OK**.
10. Selecione o tipo de driver que deseja instalar (HBP ou PS) na lista **Fabricante** e o modelo da impressora na lista **Impressoras** e clique em **Avançar**.
11. Continue até o final do **Assistente para adicionar impressora** e clique em **Concluir** para instalar o driver.

Instalação de software da impressora adicional

1. Ligue o computador e insira o CD *Drivers and Utilities*.

O CD *Drivers and Utilities* deverá iniciar o software de instalação automaticamente.

2. Selecione **Instalação de software adicional - instalar o software de suporte da impressora** e clique em **Avançar**.
3. Marque as caixas de seleção ao lado dos softwares da impressora que deseja instalar e clique em **Instalar**.

O software é instalado no computador.

Macintosh

O Macintosh OS 9 ou posterior é necessário para a impressão via USB. Para imprimir em uma impressora USB, crie um ícone de impressora desktop (Mac OS 9) ou adicione a impressora no Centro de impressão ou no Utilitário de configuração de impressora (Mac OS X).

Mac OS X: Adição da impressora no Centro de impressão ou no Utilitário de configuração de impressora

1. Instale o suporte para a impressora no computador.
 - a. Insira o CD *Drivers and Utilities*.
 - b. Clique duas vezes no pacote instalador da impressora.
 - c. Passe pelas telas de boas-vindas e do arquivo Leíame.
 - d. Clique em **Continuar** após a exibição do contrato de licença e clique em **Concordo** para aceitar os termos do contrato.
 - e. Selecione um destino para a instalação e clique em **Continuar**.
 - f. Na tela **Instalação fácil**, clique em **Instalar**.
 - g. Insira a senha do administrador e clique em **OK**.

Todo o software é instalado no computador.

 - h. Saia do instalador ao terminar.

2. Abra o **Centro de impressão** (10.2) ou o **Utilitário de configuração de impressora** (10.3 ou superior), localizado em **/Aplicativos/Utilitários/**.

3. *Se a impressora USB for exibida na Lista de impressoras:* a impressora foi configurada com êxito e você pode sair do aplicativo.

Se a impressora USB não for exibida na Lista de impressoras: verifique se o cabo USB está conectado corretamente entre a impressora e o computador e se a impressora está ligada. Quando a impressora é exibida na Lista de impressoras, isso indica que a impressora foi configurada com êxito e que você pode sair do aplicativo.

Mac OS 9: Criação de uma impressora desktop com o Utilitário de impressora desktop

1. Instale o suporte para a impressora no computador.
 - a. Insira o CD *Drivers and Utilities*.
 - b. Clique duas vezes no pacote instalador da impressora.

- c. Passe pelas telas de boas-vindas e do arquivo Leíame.
- d. Clique em **Continuar** após a exibição do contrato de licença e clique em **Concordo** para aceitar os termos do contrato.
- e. Selecione um destino para a instalação e clique em **Continuar**.
- f. Na tela **Instalação fácil**, clique em **Instalar**.

Todo o software é instalado no computador.

- g. Saia do instalador ao terminar.
2. Abra o **Utilitário de impressora desktop**, geralmente localizado em **Aplicativos:Utilitários**.
3. Selecione **Impressora (USB)** e clique em **OK**.
4. Na seção de **seleção de impressora USB**, clique em **Alterar**.

Se a impressora não for exibida na lista de **seleção de impressora USB**, verifique se o cabo USB está conectado corretamente entre a impressora e o computador e se a impressora está ligada.

5. Selecione a impressora e clique em **OK**.

A impressora é exibida na janela **Impressora (USB)**.

6. Na seção do **arquivo PPD (PostScript Printer Description)**, clique em **Configuração automática**.

Certifique-se de que o PPD da impressora corresponda ao modelo da impressora.

7. Clique em **Criar**.
8. Clique em **Salvar**.
9. Insira um nome para a impressora e clique em **OK**.

A impressora será salva como uma impressora desktop.

Linux

A impressão local é suportada em muitas plataformas Linux, como Red Hat® e SUSE®.

Pacotes de software da impressora e instruções de instalação estão disponíveis no CD *Drivers and Utilities*. Todo o software da impressora suporta a impressão local usando uma conexão paralela.

Para iniciar as instruções de instalação para o Linux:

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*. Se o CD *Drivers and Utilities* for iniciado automaticamente, clique em **Cancelar**.
2. Navegue até **D:\unix\docs\\index.html**, onde **D:** é a letra de sua unidade de CD-ROM.

Aviso de licença

[Licença BSD e declarações de garantia](#)

[GNU License](#)

O software residente na impressora contém:

- Software desenvolvido e de propriedade da Dell e/ou de terceiros.
- Software modificado pela Dell e licenciado sob os termos da GNU General Public License versão 2 e da GNU Lesser General Public License versão 2.1 (ambos os documentos apenas em inglês).
- Software licenciado sob a BSD License and Warranty Statements (apenas em inglês).
- Software parcialmente baseado no trabalho do Independent JPEG Group.

O Software modificado pela Dell e licenciado sob os termos da GNU é um software livre; você pode redistribuí-lo e/ou modificá-lo sob os termos das licenças citadas acima. Essas licenças não lhe concedem nenhum direito sobre o software de propriedade da Dell ou de terceiros contido nesta impressora.

Como o software licenciado sob os termos da GNU no qual se baseiam as modificações feitas pela Dell é fornecido expressamente sem garantias, o uso da versão modificada pela Dell também é oferecido sem garantias. Consulte as isenções de responsabilidade de garantia nas licenças citadas para obter mais detalhes.

Licença BSD e declarações de garantia

Copyright (c) 1991 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.

A redistribuição e o uso da fonte e em formas binárias, com ou sem modificação, são permitidas se as seguintes condições forem atendidas:

1. As redistribuições do código-fonte devem conter o aviso de copyright acima, essa lista de condições e o seguinte aviso de isenção.
2. As redistribuições em forma binária devem reproduzir o aviso de copyright acima, essa lista de condições e o seguinte aviso de isenção na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3. O nome do autor não deve ser usado para endossar ou promover produtos derivados deste software sem permissão específica por escrito de antemão.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELO AUTOR "COMO ESTÁ" E QUALQUER GARANTIA, SEJA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA SÃO RECUSADAS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA O AUTOR SERÁ RESPONSABILIZADO POR QUALQUER DANO, SEJA DIRETO, INDIRETO, EXEMPLAR, INCIDENTALIS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, OBTENÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS SUBSTITUTOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU DELITO (INCLUSIVE NEGLIGÊNCIA OU OUTROS CASOS), DE QUALQUER FORMA DECORRENTES DO USO DESTES SOFTWARE, MESMO QUE TENHA SIDO INFORMADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

GNU License

GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the

Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus

excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1989

Lexmark International, Inc.

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a. The modified work must itself be a software library.

b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially

significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions.

You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1990

Lexmark International, Inc.

That's all there is to it!

Configuração para impressão em rede

- [Impressão e verificação da Página de configuração de rede](#)
 - [Windows®](#)
 - [Instalar a impressora compartilhada nos computadores cliente](#)
 - [Macintosh](#)
 - [Linux](#)
-

Impressão e verificação da Página de configuração de rede

1. Quando a luz **Pronto/Dados**  estiver sólida, pressione o botão **Continuar**  para imprimir uma página de configurações de menu e uma página de configuração de rede.
2. Sob o cabeçalho **Placa de rede padrão** da página de configuração de rede, certifique-se de que o **Status** seja **Conectado**.

Se o **Status** for **Não conectado**:

- Certifique-se de que o cabo Ethernet esteja firmemente conectado na parte traseira da impressora.
 - Conecte o cabo Ethernet a outra tomada.
3. Sob o cabeçalho **TCP/IP** da página de configuração de rede, certifique-se de que o endereço IP, a máscara de rede e o gateway sejam os esperados.
 4. Execute o comando ping na impressora e verifique se ela responde. Para executar o comando ping na impressora, digite `ping xxx.xxx.xxx.xxx` (onde xxx.xxx.xxx.xxx é o endereço IP da nova impressora).
 5. Se a impressora estiver ativa na rede, você receberá uma resposta.
-

Windows®

Em ambientes Windows, as impressoras de rede podem ser configuradas para impressão direta ou compartilhada. Ambos os métodos de impressão em rede exigem a instalação do software da impressora e a criação de uma porta de impressora de rede.

Drivers da impressora suportados

Drivers personalizados estão disponíveis no CD *Drivers and Utilities*.

Portas de impressora de rede suportadas

- Porta TCP/IP padrão da Microsoft® — Windows Vista™, Windows XP, Windows Server 2003 e Windows 2000
- Portas de rede da impressora — Windows Vista, Windows XP, Windows Server 2003, Windows NT e Windows 2000

Para obter a funcionalidade básica da impressora, instale o software da impressora e use uma porta de impressora de rede do sistema, como uma porta LPR (Line Printer Remote) ou TCP/IP padrão. O software da impressora e a porta permitem manter uma interface de usuário consistente para uso com todas as impressoras da rede. O uso de uma porta de rede personalizada fornece funcionalidade avançada, como alertas de status da impressora.

Conexão direta com um cabo de rede (usando um servidor de impressão)

Um servidor de impressão é qualquer computador designado que gerencia centralmente todos os trabalhos de impressão de clientes. Se você estiver compartilhando a impressora em um ambiente de grupo de trabalho pequeno e quiser controlar todos os trabalhos de impressão dessa rede, conecte a impressora a um servidor de impressão.

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*.

O CD *Drivers and Utilities* inicia o software de instalação automaticamente.

2. Quando a tela do CD *Drivers and Utilities* for exibida, clique em **Instalação em rede - instalar a impressora para uso em uma rede** e clique em **Avançar**.
3. Selecione **Estou configurando um servidor de impressão para compartilhar impressoras com outros usuários da rede** e clique em **Avançar**.
4. Selecione a(s) impressora(s) de rede que deseja instalar.

Caso não veja sua impressora na lista, clique em **Atualizar lista** para atualizar a lista ou em **Adição manual** para adicionar uma impressora à rede.

5. Clique em **Avançar**.
6. Para cada driver da impressora listado:

 **NOTA:** Dois drivers são listados para cada impressora selecionada, um driver PostScript e um driver HBP (Host Based Printing).

- a. Selecione o driver da impressora na lista.
 - b. Se quiser alterar o nome da impressora, insira um novo nome no campo **Nome da impressora**.
 - c. Se quiser que outros usuários acessem essa impressora, selecione **Compartilhar esta impressora com outros computadores** e insira um nome de compartilhamento que os usuários possam identificar facilmente.
 - d. Se quiser que esta seja a impressora padrão, selecione **Definir esta impressora como padrão**.
 - e. Se não quiser instalar o driver em particular para a impressora, selecione **Não instalar esta impressora**.
7. Clique em **Avançar**.
 8. Marque a caixa de seleção ao lado do software e da documentação que deseja instalar e clique em **Instalar**.

Os drivers, o software adicional e a documentação são instalados no computador. Quando a instalação estiver concluída, uma tela **Parabéns!** será exibida.

9. *Se não quiser imprimir uma página de teste:* clique em **Concluir**.

Se quiser imprimir uma página de teste:

- a. Marque a caixa de seleção ao lado da(s) impressora(s) na(s) qual(quais) deseja imprimir uma página de teste.
- b. Clique em **Imprimir página de teste**.
- c. Verifique a página de teste impressa na(s) impressora(s).
- d. Clique em **Concluir**.

Conexão direta com um cabo de rede (sem um servidor de impressão)

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*.

O CD *Drivers and Utilities* inicia o software de instalação automaticamente.

2. Quando a tela do CD *Drivers and Utilities* for exibida, clique em **Instalação em rede - instalar a impressora para uso em uma rede** e clique em **Avançar**.
3. Selecione **Desejo usar uma impressora de rede neste computador** e clique em **Avançar**.
4. Selecione a(s) impressora(s) de rede que deseja instalar.

Caso não veja sua impressora na lista, clique em **Atualizar lista** para atualizar a lista ou em **Adição manual** para adicionar uma impressora à rede.

5. Clique em **Avançar**.
6. Para cada driver da impressora listado:

 **NOTA:** Dois drivers são listados para cada impressora selecionada, um driver PostScript e um driver HBP.

- a. Selecione o driver da impressora na lista.
 - b. Se quiser alterar o nome da impressora, insira um novo nome no campo **Nome da impressora**.
 - c. Se quiser que outros usuários acessem essa impressora, selecione **Compartilhar esta impressora com outros computadores** e insira um nome de compartilhamento que os usuários possam identificar facilmente.
 - d. Se quiser que esta seja a impressora padrão, selecione **Definir esta impressora como padrão**.
 - e. Se não quiser instalar o driver em particular para a impressora, selecione **Não instalar esta impressora**.
7. Clique em **Avançar**.
 8. Marque a caixa de seleção ao lado do software e da documentação que deseja instalar e clique em **Instalar**.

Os drivers, o software adicional e a documentação são instalados no computador. Quando a instalação estiver concluída, uma tela **Parabéns!** será exibida.

9. *Se não quiser imprimir uma página de teste:* clique em **Concluir**.

Se quiser imprimir uma página de teste:

- a. Marque a caixa de seleção ao lado da(s) impressora(s) na(s) qual(quais) deseja imprimir uma página de teste.
- b. Clique em **Imprimir página de teste**.
- c. Verifique a página de teste impressa na(s) impressora(s).
- d. Clique em **Concluir**.

Instalação remota de drivers da impressora de rede

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*.

O CD *Drivers and Utilities* inicia o software de instalação automaticamente.

2. Quando a tela do CD *Drivers and Utilities* for exibida, clique em **Instalação em rede - instalar a impressora para uso em uma rede** e clique em **Avançar**.

3. Selecione **Desejo instalar impressoras em computadores remotos** e clique em **Avançar**.
4. Insira seu nome de usuário administrativo e sua senha.
5. Selecione um ou mais computadores remotos na lista e clique em **Avançar**.
6. Selecione a(s) impressora(s) de rede que deseja instalar.

Caso não veja sua impressora na lista, clique em **Atualizar lista** para atualizar a lista ou em **Adição manual** para adicionar uma impressora à rede.

7. Clique em **Avançar**.
8. Para cada driver da impressora listado:

 **NOTA:** Dois drivers são listados para cada impressora selecionada, um driver PostScript e um driver HBP.

- a. Selecione o driver da impressora na lista.
 - b. Se quiser alterar o nome da impressora, insira um novo nome no campo **Nome da impressora**.
 - c. Se quiser que outros usuários acessem essa impressora, selecione **Compartilhar esta impressora com outros computadores** e insira um nome de compartilhamento que os usuários possam identificar facilmente.
 - d. Se quiser que esta seja a impressora padrão, selecione **Definir esta impressora como padrão**.
 - e. Se não quiser instalar o driver em particular para a impressora, selecione **Não instalar esta impressora**.
9. Clique em **Avançar**.
 10. Marque a caixa de seleção ao lado do software e da documentação que deseja instalar e clique em **Instalar**.
- Os drivers, o software adicional e a documentação são instalados no computador. Quando a instalação estiver concluída, uma tela **Parabéns!** será exibida.
11. *Se não quiser imprimir uma página de teste:* clique em **Concluir**.

Se quiser imprimir uma página de teste:

- a. Marque a caixa de seleção ao lado da(s) impressora(s) na(s) qual(quais) deseja imprimir uma página de teste.
- b. Clique em **Imprimir página de teste**.
- c. Verifique a página de teste impressa na(s) impressora(s).
- d. Clique em **Concluir**.

Impressão compartilhada

Você pode usar os métodos Ponto a ponto ou Apontar e imprimir da Microsoft para compartilhar uma impressora na rede usando um cabo USB ou paralelo. Para usar um desses métodos, primeiro compartilhe a impressora e depois instale a impressora compartilhada nos computadores cliente.

No entanto, se você usar um desses métodos da Microsoft, não terá todos os recursos da Dell, como o Monitor de status, que são instalados por meio do CD *Drivers and Utilities*.

 **NOTA:** O Windows Vista, o Windows XP Professional e o Windows NT exigem acesso administrativo para compartilhar uma impressora.

Compartilhe a impressora

1. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

- a. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.
- b. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
- c. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Painel de controle**.
 - b. Clique em **Hardware e sons**.
 - c. Clique em **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse em sua impressora.
 3. Clique em **Compartilhamento**.
 4. Se você estiver usando o Windows Vista, talvez seja solicitado a alterar as opções de configuração antes de continuar. Pressione o botão **Alterar opções de compartilhamento** e pressione **Continuar** na caixa de diálogo seguinte.
 5. Selecione **Compartilhar esta impressora** e digite um nome para a impressora.
 6. Clique em **Drivers adicionais** e selecione os sistemas operacionais de todos os clientes da rede que usarão a impressora.
 7. Clique em **OK**.

Se estiverem faltando arquivos, você será solicitado a inserir o CD do sistema operacional do servidor.

- a. Insira o CD *Drivers and Utilities*, verifique se a letra da unidade está correta para sua unidade de CD-ROM e clique em **OK**.
- b. *Se você estiver usando o Windows Vista:* navegue até um computador cliente que esteja executando o sistema operacional e clique em **OK**.

Para todas as outras versões do Windows: insira o CD do sistema operacional, verifique se a letra da unidade está correta para sua unidade de CD-ROM e clique em **OK**.

8. Clique em **Fechar**.

Para verificar se a impressora foi compartilhada com êxito:

- Verifique se o objeto de impressora na pasta **Impressoras** é exibido como compartilhado. Por exemplo, no Windows 2000, é exibida uma mão sob o ícone da impressora.
- Navegue até **Meus locais de rede** ou **Ambiente de rede**. Localize o nome do host do servidor e procure pelo nome compartilhado que você atribuiu à impressora.

Agora que a impressora está compartilhada, você pode instalá-la nos clientes de rede usando o método Ponto a ponto ou Apontar e imprimir.

Instalar a impressora compartilhada nos computadores cliente

Apontar e imprimir

Esse método é o melhor uso dos recursos do sistema. O servidor de impressão cuida das modificações de driver e do processamento dos trabalhos de impressão. Isso permite que os clientes da rede retornem aos programas com muito mais rapidez.

Se você usar o método Apontar e imprimir, um subconjunto de informações de software será copiado do servidor de impressão para o computador cliente. Essas informações são suficientes para enviar um trabalho de impressão para a impressora.

1. Na área de trabalho do Windows do computador cliente, clique duas vezes em **Meus locais de rede** ou **Ambiente de rede**.
2. Clique duas vezes no nome do host do computador do servidor de impressão.
3. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora compartilhada e clique em **Instalar** ou **Conectar**.

Aguarde até que as informações do software sejam copiadas do computador do servidor de impressão para o cliente e até que um novo objeto de impressora seja adicionado à pasta Impressoras. O tempo necessário varia, dependendo do tráfego da rede e de outros fatores.

4. Feche Meus locais de rede ou Ambiente de rede.
5. Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

a. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

1. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.
2. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
3. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

1. Clique em  ® **Painel de controle**.
2. Clique em **Hardware e sons**.
3. Clique em **Impressoras**.

- b. Clique com o botão direito do mouse na impressora que acabou de criar.
- c. Clique em **Propriedades**.
- d. Clique em **Imprimir página de teste**.

Quando uma página de teste for impressa com êxito, a instalação da impressora estará concluída.

Ponto a ponto

Se você usar o método Ponto a ponto, o software da impressora será instalado integralmente em cada computador cliente. Os clientes da rede mantêm o controle das modificações do software. O computador cliente cuida do processamento dos trabalhos de impressão.

1. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

- a. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.

- b. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
- c. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

- a. Clique em  ® **Painel de controle**.
- b. Clique em **Hardware e sons**.
- c. Clique em **Impressoras**.

2. Clique em **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente para adicionar impressora.

3. Clique em **Servidor de impressão em rede**.

4. Selecione a impressora de rede na lista de impressoras compartilhadas. Se a impressora não estiver na lista, digite o caminho da impressora na caixa de texto. Por exemplo: \\<nome do host do servidor de impressão>\<nome da impressora compartilhada>.

O nome do host do servidor de impressão é o nome do computador do servidor de impressão que o identifica na rede. O nome da impressora compartilhada é o nome atribuído durante o processo de instalação do servidor de impressão.

5. Clique em **OK**.

Se essa for uma nova impressora, você talvez seja solicitado a instalar o software da impressora. Se não houver um software de sistema disponível, você deverá fornecer um caminho para o software disponível.

6. Selecione se deseja que essa seja a impressora padrão do cliente e clique em **Concluir**.

7. Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

a. *Para o Windows XP (menu Iniciar padrão):*

1. Clique em **Iniciar** ® **Painel de controle**.
2. Clique duas vezes em **Impressoras e outros itens de hardware**.
3. Clique duas vezes em **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows XP (menu Iniciar clássico): clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras e aparelhos de fax**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar clássico) e todas as outras versões do Windows: clique em **Iniciar** ® **Configurações** ® **Impressoras**.

Para o Windows Vista (menu Iniciar padrão):

1. Clique em  ® **Painel de controle**.
2. Clique em **Hardware e sons**.
3. Clique em **Impressoras**.

b. Clique com o botão direito do mouse na impressora que acabou de criar.

c. Clique em **Propriedades**.

d. Clique em **Imprimir página de teste**.

Quando uma página de teste for impressa com êxito, a instalação da impressora estará concluída.

Macintosh

O Mac OS 9 ou posterior é necessário para a impressão em rede. Para imprimir em uma impressora de rede, crie um ícone de impressora desktop (Mac OS 9) ou adicione a impressora no Centro de impressão ou no Utilitário de configuração de impressora (Mac OS 10).

Mac OS X: Adição da impressora no Centro de impressão ou no Utilitário de configuração de impressora

1. Instale o suporte para a impressora no computador.
 - a. Insira o CD *Drivers and Utilities*.
 - b. Clique duas vezes no pacote instalador da impressora.
 - c. Passe pelas telas de boas-vindas e do arquivo Leíame.
 - d. Clique em **Continuar** após a exibição do contrato de licença e clique em **Concordo** para aceitar os termos do contrato.
 - e. Selecione um destino para a instalação e clique em **Continuar**.
 - f. Na tela **Instalação fácil**, clique em **Instalar**.
 - g. Insira a senha do administrador e clique em **OK**.

Todo o software é instalado no computador.
 - h. Saia do instalador ao terminar.
2. Abra o **Centro de impressão** (10.2) ou o **Utilitário de configuração de impressora** (10.3 ou superior), localizado em **/Aplicativos/Utilitários**.
3. No menu **Impressoras**, selecione **Adicionar impressora**.
4. *Se quiser imprimir usando a Impressão IP:*
 - a. Escolha **Impressão IP** no menu pop-up (10.2) ou clique no ícone de impressora IP na barra de ferramentas (10.3 ou superior).
 - b. Insira o endereço IP da impressora.
 - c. Escolha o fabricante da impressora no menu pop-up **Modelo de impressora**.
 - d. Selecione a impressora na lista e clique em **Adicionar**.

Se quiser imprimir usando AppleTalk:

- a. Escolha **AppleTalk** no menu pop-up (10.2) ou clique em **Mais impressoras...** e escolha **AppleTalk** no menu pop-up (10.3 ou superior).
- b. Escolha a zona AppleTalk na lista.



NOTA: Verifique, sob o cabeçalho AppleTalk da página de configuração de rede da impressora qual é a zona e a impressora a serem selecionadas.

- c. Escolha a impressora na lista e clique em **Adicionar**.

5. Verifique a instalação da impressora.

- a. Abra o **Editor de Texto** em **/Aplicativos**.
- b. No menu **Arquivo**, selecione **Imprimir**.
- c. Escolha **Sumário** no menu pop-up **Cópias & páginas**.
- d. *Se o PPD correto para o modelo da impressora for exibido sob o grupo de relatório de erros: a configuração estará concluída.*

*Se uma impressora PostScript genérica for exibida sob o grupo de relatório de erros: exclua a impressora da **Lista de impressoras** no **Centro de impressão** ou no **Utilitário de configuração de impressora** e siga as instruções de configuração da impressora novamente.*

Mac OS 9: Criação de uma impressora desktop com o Utilitário de impressora desktop

1. Instale o suporte para a impressora no computador.

- a. Insira o CD *Drivers and Utilities*.
- b. Clique duas vezes no pacote instalador da impressora.
- c. Passe pelas telas de boas-vindas e do arquivo Leíame.
- d. Clique em **Continuar** após a exibição do contrato de licença e clique em **Concordo** para aceitar os termos do contrato.
- e. Selecione um destino para a instalação e clique em **Continuar**.
- f. Na tela **Instalação fácil**, clique em **Instalar**.
Todo o software é instalado no computador.
- g. Saia do instalador ao terminar.

2. Abra o **Utilitário de impressora desktop**, geralmente localizado em **Aplicativos:Utilitários**.

3. *Se quiser imprimir usando a Impressão IP:*

- a. Selecione **Impressora (LPR)** e clique em **OK**.
- b. Na seção de **seleção de impressora LPR**, clique em **Alterar**.
- c. Insira o **Endereço da impressora**, deixe a opção de **Fila** não especificada e clique em **OK**.
- d. Na seção do arquivo PPD (PostScript Printer Description), clique em **Alterar**.
- e. Escolha o modelo da impressora e clique em **Selecionar**.
- f. Clique em **Criar**.
- g. Insira um nome para a impressora e clique em **OK**.

A impressora será salva como uma impressora desktop.

Se quiser imprimir usando AppleTalk:

- a. Selecione **Impressora (AppleTalk)** e clique em **OK**.
- b. Na seção de **seleção de impressora AppleTalk**, clique em **Alterar**.

c. Escolha a zona AppleTalk na lista.



NOTA: Verifique, sob o cabeçalho AppleTalk da página de configuração de rede da impressora qual é a zona e a impressora a serem selecionadas.

d. Escolha a impressora na lista e clique em **OK**.

e. Na seção do arquivo PPD (PostScript Printer Description), clique em **Configuração automática**.

f. Clique em **Criar**.

g. Clique em **Salvar**.

A impressora será salva como uma impressora desktop.

4. Verifique a instalação da impressora.

a. Abra o **Editor de Texto** em **/Aplicativos**.

b. No menu **Arquivo**, selecione **Imprimir**.

c. Escolha **Sumário** no menu pop-up **Cópias & páginas**.

d. *Se o PPD correto para a impressora for exibido na seção do arquivo PPD (PostScript Printer Description):* a configuração estará concluída.

Se uma impressora PostScript genérica for exibida: exclua a impressora desktop e siga as instruções de configuração da impressora novamente.

Linux

Pacotes de software da impressora e instruções de instalação estão disponíveis no CD *Drivers and Utilities*.

Para iniciar as instruções de instalação para o Linux:

1. Insira o CD *Drivers and Utilities*. Se o CD *Drivers and Utilities* for iniciado automaticamente, clique em **Cancelar**.
2. Navegue até **D:\unix\docs\\index.html**, onde **D:** é a letra de sua unidade de CD-ROM.